

RÅKALL

DK

NO

FI

SE



Design and Quality
IKEA of Sweden

DANSK	4
NORSK	18
SUOMI	32
SVENSKA	46

Indholdsfortegnelse

Oplysninger om sikkerhed	4	Fejlfindingsoversigt	12
Beskrivelse af produktet	8	Tekniske specifikationer	14
Før første gangs brug	8	Miljøhensyn	15
Daglig brug	9	IKEAs GARANTI	15
Rengøring og vedligeholdelse	11		

Oplysninger om sikkerhed

ADVARSEL: Overhold disse forholdsregler for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller skade, når køle-/fryseskabet anvendes:

- Apparatet skal fastgøres i overensstemmelse med anvisningerne, så risici forbundet med manglende stabilitet undgås.
- Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug samt lignende anvendelse som f.eks.:
 - personalekøkkener i forretninger, kontorer og andre arbejdsmiljøer
 - bondegårdsferie, af gæster på hoteller, moteller og lignende
 - bed and breakfast
 - catering og lignende anvendelser ikke til detailhandlen.
- Dette apparat indeholder ikke CFC-gasser. Kølekredsløbet indeholder R600a (HC).
- Apparater, der indeholder isobutan (R600a): Isobutan er en naturlig gasart, der ikke påvirker miljøet, men den er brændbar. Det er således nødvendigt at sikre sig, at kølesystemet ikke er defekt. Vær især opmærksom, hvis beskadigede rør tømmer kølekredsløbet.
- C-pentan anvendes som blæsemiddel i isoleringsskum, og det er en brandbar gas. Vær særlig opmærksom ved bortskaffelsen.
- Sørg for ikke at beskadige apparatets kølekredsløb.
- Opbevar aldrig produkter med eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolspray med brændbare drivmidler, i dette apparat.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne i apparatet ikke blokeres eller tildækkes.
- Prøv ikke at gøre afrimningen hurtigere, og udfør altid afrimningen som beskrevet i brugervejledningen.
- Brug eller anbring aldrig

andet elektrisk udstyr i apparatet end det, der er udtrykkeligt autoriseret af producenten.

- Apparatet må betjenes af børn på 8 år og derover samt af personer, der er fysisk, sensorisk og mentalt funktionshæmmede eller uden forudgående erfaring og viden, hvis de er under opsyn og har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af apparatet samt forstår farerne ved forkert brug. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er under opsyn.
- For at undgå risikoen for at blive lukket inde og/eller kvælt er det forbudt børn at lege ved eller gemme sig inden i skabet.
- Under opstillingen kontrolleres det, at apparatet ikke beskadiger strømledningen.
- Træk ikke i apparatets strømledning.
- Brug ikke stikdåser/multistikdåser eller forlængerledninger.
- Slut apparatet til en jordet stikkontakt: Apparatet skal være jordet.
- Apparatet skal afbrydes fra strømforsyningen, når der udføres service, og når der

udskiftes dele.

- Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en flerpolet afbryder, der er anbragt før stikkontakten, i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder.
- Apparatet skal håndteres og opstilles af to eller flere personer.
- Opstilling og vedligeholdelse, herunder udskiftning af tilførselsledningen, skal udføres af producenten eller en kvalificeret tekniker, i overensstemmelse med producentens anvisninger og de gældende, lokale sikkerhedsbestemmelser. For at undgå fare må apparatets dele, herunder strømledningen, ikke repareres eller udskiftes, medmindre andet udtrykkeligt er angivet i brugervejledningen.

Inden ibrugtagning

Læs brugervejledningen, som indeholder en beskrivelse af apparatet samt nyttige råd, for at sikre optimal brug af apparatet.

Gem brugervejledningen til eventuel senere brug.

1. Når emballagen er fjernet, skal det kontrolleres, at apparatet ikke er beskadiget, og at døren lukker korrekt. Eventuelle funktionsfejl skal anmeldes til IKEA's kundeservice så hurtigt som muligt.
2. Det anbefales at vente mindst to timer efter opstilling med at tænde for apparatet, for at sikre at kølesystemet fungerer perfekt.
3. Rengør apparatet indvendigt, før det tages i brug.

Advarsler og generelle råd

Opstilling og tilslutning

- Vær forsigtig i forbindelse med flytninger, så gulvet ikke bliver beskadiget (f.eks. parketgulv).
- Sørg for, at apparatet ikke opstilles i nærheden af en varmekilde.
- Opstil apparatet på et plant gulv, som kan modstå vægten, og på et passende anvendelsessted.
- Apparatet er beregnet til drift i omgivelser med rumtemperaturer inden for følgende intervaller, der svarer til den klimakategori, som er angivet på typepladen. Apparatet kan ikke fungere korrekt, hvis det i en længere periode får lov til at stå i en temperatur over eller under det angivne interval.

Klimakategori	Rum- temp. (°C)
SN	Fra 10 til 32
N	Fra 16 til 32
ST	Fra 16 til 38
T	Fra 16 til 43

- Kontrollér, at spændingen på typepladen svarer til spændingen i hjemmet.

Sikkerhed

- Opbevar og brug aldrig benzin, brændbare væsker eller gas i nærheden af dette eller andet elektrisk udstyr. Dampene kan starte en brand eller en eksplosion.
- Den ugiftige væske i fryseelementerne (i nogle modeller) må ikke indtages.
- Isterninger og sodavandsis må ikke indtages umiddelbart efter, at de er taget ud af fryseren, da de kan give frostskeer.

Brug

- Før enhver form for rengøring eller vedligeholdelse skal stikket tages ud af stikkontakten, eller strømmen afbrydes på hovedafbryderen.
- Brug kun køleafdelingen til opbevaring af friske madvarer og fryseafdelingen til opbevaring af frostvarer, indfrysning af friske madvarer samt fremstilling af isterninger.
- Glasflasker med væsker må ikke anbringes i fryseafdelingen, da de kan gå i stykker.
- Opbevar ikke uindpakkede madvarer i direkte kontakt med køle- eller fryseafdelingens indvendige overflader.
- Pæren i apparatet er specielt designet til husholdningsapparater, og den er ikke egnet til almindelig belysning i hjemmet (EU-direktiv 244/2009).

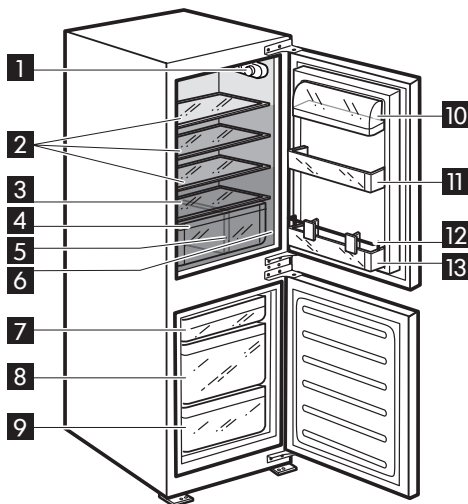
Producenten fralægger sig ethvert ansvar for kvæstelser af personer eller dyr samt skader på ejendom som følge af manglende overholdelse af ovenstående råd og forholdsregler.

Energispareråd

- Opstil apparatet på et tørt, godt ventileret sted langt fra varmekilder (f.eks. radiator, komfur o.l.) og hvor det ikke er udsat for direkte sollys. Hvis det er nødvendigt, kan du bruge en isoleringsplade.
- Følg opstillingsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Utilstrækkelig ventilation bag på produktet øger energiforbruget og reducerer køleeffektiviteten.
- Apparats indvendige temperatur afhænger af den omgivende temperatur, hvor tit døren åbnes samt apparats placering. Disse faktorer skal tages i betragtning ved indstillingen af temperaturen.
- Lad varme madvarer og drikke køle ned, før de anbringes i apparatet.
- Bloker ikke blæseren (hvis den forefindes) med madvarerne.
- Kontroller, når fødevarerne er anbragt, at dørene til rummene er lukkede, især fryserens dør.
- Åbn døren så lidt som muligt.
- Anbring frosne madvarer i køleskabet under optøningen. Den lave temperatur i de frosne produkter afkøler madvarer i køleskabet.
- Hyldernes placering i køleskabet påvirker ikke den effektive udnyttelse af energien. Fødevarerne skal anbringes på hylderne således, at der sikres en tilstrækkelig luftcirkulation (fødevarerne må ikke berøre hinanden, og der skal være afstand mellem fødevarerne og bagvæggen).
- Du kan øge opbevaringskapaciteten af frosne fødevarer ved at fjerne kurvene uden at øge energiforbruget.
- En beskadiget tætning skal udskiftes så hurtigt som muligt.

Beskrivelse af produktet

Læs brugervejledningen omhyggeligt, før apparatet tages i brug.



Køleafdeling

- 1 Betjeningspanel med LED-lys
- 2 Glashylde
- 3 Hylde over grøntsagsskuffen
- 4 Grøntsagsskuffe
- 5 Rumopdeler i grøntsagsskuffe
- 6 Typeplade (anbragt ved siden af grøntsagsskuffen)
- 10 Dørhylde med låg til mejeriprodukter
- 11 Dørhylde
- 12 Flaskeholder med rumopdelere
- 13 Flaskehylde

- Mindre koldt område
- Mellemområde
- Koldeste område

Fryseafdeling

- 7 Øverste skuffe (opbevaringsområde til frosne madvarer)
- 8 Midterste skuffe (opbevaringsområde til frosne madvarer)
- 9 Nederste skuffe (til indfrysning af friske madvarer)

Karakteristika, tekniske data og billeder kan variere afhængigt af modellen.

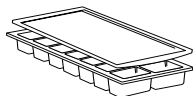
Tilbehør

Æggebakke



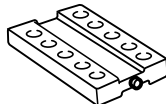
1 stk.

Isterningbakke



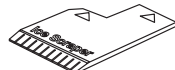
1 stk.

Køleelement



1 stk.

Isskraber



1 stk.

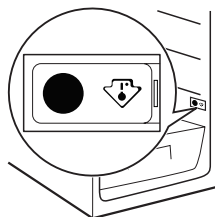
Før første gangs brug

Tilslut skabet til elforsyningen. Den ideelle opbevaringstemperatur er allerede forudindstillet på fabrikken (mellemområde).

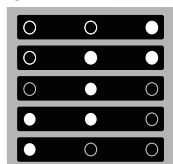
Bemærk: Efter igangsætningen går der ca. 4-5 timer, før der nås en passende temperatur til opbevaring af en normal mængde af madvarer.

Vigtigt!

Dette apparat sælges i Frankrig.
I overensstemmelse med de gældende bestemmelser i dette land skal dette apparat være forsynet med en særlig anordning (se figuren) i køleskabets nederste rum, der angiver koldeste område i køleskabet.

**Daglig brug**

Køleskabets og fryserens drift
Apparatets køleafdelingen er forsynet med et betjeningspanel med LED-lamper. Det er muligt at indstille en anden temperatur med knappen **C**, som vist i figuren.
De tre grønne LED-indikatorer angiver temperaturindstillingen i køleafdelingen.
Følgende justeringer er mulige:

**Tændte
lysdioder****Indstillet
temperatur**

Høj (mindst kold)
Middel-høj
Middel
Middel-lav
Lav (koldeste)

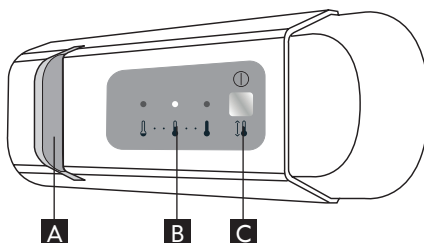
Standby

Tryk på knappen **C** i 3 sekunder for at deaktivere apparatet (betjeningspanelet og lysene forbliver slukket). Tryk kortvarigt på knappen igen for at aktivere apparatet igen.

Bemærk: Denne handling kobler ikke apparatet fra strømforsyningen.

Bemærk: Rumtemperaturen, antallet af gange døren åbnes samt placeringen af apparatet har betydning for temperaturen i de to afdelinger.

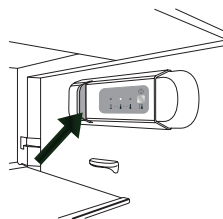
Indstillingerne af termostaten skal derfor stå i forhold til disse faktorer.



- A** LED-lys
- B** Temperatur i køleafdelingen
- C** Knap til justering af temperatur og standbyfunktion

LED-pærer

LED-pærer varer meget længere end de traditionelle pærer, og de forbedrer lysfunktionen i skabet og er miljøvenlige. Kontakt Service, hvis udskiftning er nødvendigt.



Køleafdeling

Afrimningen af køleafdelingen er fuldautomatisk.

Dannelse af vanddråber på køleafdelingens bagvæg betyder, at den automatiske afrimning er i gang.

Afrimningsvandet ledes automatisk via en afløbskanal ud i en beholder, hvor det fordamper.

Forsigtig! Køleskabstilbehør må ikke vaskes i opvaskemaskine.

Fryseafdeling

Dette er et køleskab med  stjernet fryser.

Indpakkede frostvarer kan opbevares i den periode, der er angivet på emballagen.

Optøede madvarer skal anvendes inden for 24 timer.

Indfrysning af friske madvarer

Anbring friske madvarer, der skal fryses, i fryseafdelingen.

Undgå, at madvarerne kommer i berøring med allerede frosne madvarer.

Mængden af friske madvarer, der kan indfryses på 24 timer, er angivet på typepladen.

Anbring friske madvarer i fryseafdelingens indfrysningsområde. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads mellem madvarerne til at tillade fri luftcirkulation.

Genindfrys ikke delvist optøede madvarer. Det er vigtigt at indpakke madvarerne, så der ikke kan trænge vand, fugt eller lugt ind til maden.

Fjernelse af fryserens skuffer

Træk skufferne ud, til de ikke kan komme længere, løft dem, og fjern dem.

Bemærk: Fryseafdelingen kan også bruges uden skuffer, så der bliver mere plads.

Kontrollér, at fryseafdelingens dør er lukket korrekt, når der er anbragt mad i fryseafdelingen.

Fremstilling af isterninger

Fyld isterningbakken 2/3 op med vand, og anbring den i fryseafdelingen. Anvend ikke skarpe eller spidse ting til at løsne bakken med.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengør apparatet regelmæssigt med en klud fugtet med en opløsning af varmt vand og neutralt rengøringsmiddel beregnet til indersiden af køleskabe. Anvend ikke slibende rengøringsmidler eller værktøj. Brug regelmæssigt det medfølgende værktøj til at rense afløbshullet til afrimningsvandet, der befinder sig i køleafdelingens bagvæg i nærheden af grøntsagsskuffen, så afrimningsvandet kan løbe ud (se fig. 1). Før enhver form for vedligeholdelse eller rengøring skal stikket tages ud af stikkontakten, eller strømmen afbrydes på hovedafbryderen.

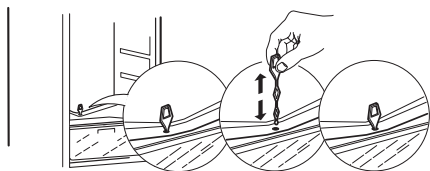


Fig. 1

Afrimning af fryseafdelingen

Dannelse af rim er helt normalt. Mængden samt hastigheden, hvormed den dannes is, afhænger af den omgivende temperatur og fugtighed samt antallet af gange, døren åbnes.

Indstil fryseafdelingen til den koldeste temperatur, fire timer før madvarerne tages ud af fryseafdelingen, så madvarernes opbevaringstid forlænges under afrimning. Ved afrimning skal der slukkes for apparatet, og alle skuffer skal fjernes. Anbring de indfrosne madvarer et køligt sted.

Lad fryserdøren stå åben, så rimen på væggene kan smelte.

Anbring en absorberende klud i bunden af fryseafdelingen, og vrid den jævnligt, så der ikke løber vand ned på gulvet under afrimningen.

Rengør fryseafdelingen indvendigt. Skyl og tør grundigt af

Tænd for apparatet igen, og anbring madvarerne i fryseafdelingen.

Opbevaring af madvarer

Pak madvarerne ind, så de beskyttes mod vand, fugt eller kondens. Dette forhindrer, at eventuelle lugte cirkulerer i køleskabet, og det sikrer en bedre opbevaring af frosne madvarer.

Anbring aldrig varm mad i fryseren. Afkøling af varme madvarer inden indfrysning sparer energi og forlænger apparatets levetid.

Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid

Tag stikket ud af stikkontakten, tøm apparatet, og afrim og rengør det. Lad dørene stå på klem, så luften kan cirkulere i begge afdelinger.

Dette vil forhindre dannelse af mug og dårlig lugt

I tilfælde af strømafbrydelse

Hold apparatets døre lukkede. Dette holder madvarerne kolde længst muligt. Hvis en madvare har været optøet (også delvist), må den ikke nedfrysес igen. Brug den inden for 24 timer.

Fejlfindingsoversigt

Problem	Mulig årsag:	Afhjælpning:
Betjeningspanelet er slukket, og/eller apparatet fungerer ikke	Der kan være et problem med strømforsyningen til apparatet.	Undersøg om: • der er strømafbrydelse • stikket sidder korrekt i stikkontakten, og den 2-polede afbryder (hvis den findes) er i den korrekte position (tændt) • relæet fungerer korrekt • elkablet er beskadiget • tænd for apparatet med Temp.-knappen.
Den indvendige belysning virker ikke.	Pæren skal måske udskiftes. En teknisk komponent fungerer ikke korrekt	Kontakt et autoriseret servicecenter.
Køle-/fryseskabet køler ikke tilstrækkeligt.	Der kan være forskellige årsager (se "Afhjælpning").	Undersøg om: • dørene lukker korrekt • apparatet er opstillet tæt på en varmekilde • temperaturen er indstillet passende • luftcirkulationen inden i apparatet er tilstoppet på nogen måde (se opstilling)
Der er vand i bunden af køleafdelingen.	Afløbskanalen for afrimningsvand er blokeret.	Rengør afløbshullet til afrimningsvandet (se "Rengøring og vedligeholdelse")
Forkanten på køleskabet ved dørens pakning er varm.	Dette er ikke et problem. Det hindrer dannelse af kondens.	Ingen afhjælpning er nødvendig.
Den indvendige lampe blinker	Alarm for åben dør aktiv Den aktiveres, når køleafdelingens dør står åben i længere tid ad gangen.	For at standse alarmen skal man lukke køleafdelingens dør. Når døren atter åbnes, skal man kontrollere, om lyset fungerer.

Fejlfindingsoversigt

Problem	Mulig årsag:	Afhjælpning:
Køleafdelingen køler for meget	Indfrysning af store mængder af madvarer sænker også temperaturen i køleafdelingen	• vent, til madvarerne er helt indfrosne • følg angivelserne på typepladen vedrørende den maksimale mængde af madvarer, der kan indfryses.
Kraftig rimdannelse i fryseafdelingen	Døren til fryseafdelingen lukker ikke korrekt	Afrim fryseafdelingen, og kontrollér, at døren lukker korrekt
En eller flere af de grønne kontrollamper blinker konstant.	Alarm for fejlfunktion Alarmen angiver en fejl i en teknisk komponent.	Kontakt et autoriseret servicecenter.

Bemærk:

Det er helt normalt, at der kommer f.eks. gurglende og hvislende lyde fra kølesystemet.

Før servicecenteret kontaktes:

Start apparatet igen for at kontrollere, om fejlen er afhjulpet. Sluk for apparatet igen, hvis dette ikke er tilfældet, og gentag operationen efter en time.

Hvis apparatet stadig ikke fungerer korrekt, efter at kontrollerne i fejlfindingsoversigten er udført, og der er tændt for apparatet igen, skal Service kontaktes. Beskriv problemet, og oplys:

- fejltypen
- modellen

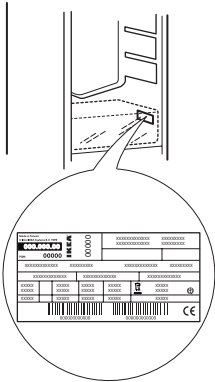
- apparattypen og serienummeret (angivet på typepladen)
- servicenummeret (tallet står efter ordet SERVICE på typepladen, der er anbragt inden i apparatet).

SERVICE 0000 000 00000



Tekniske specifikationer

Produktets mål (mm)	RÅKALL
Højde	1576
Bredde	540
Dybde	550
Nettorumfang (l)	
Køleskab	152
Fryser	79
Afrimningssystem	
Køleskab	Automatisk
Fryser	Manuel
Antal stjerner	4
Sikkerhedstid (t)	19
Indfrysningskapacitet (kg/24 t)	3,5
Energiforbrug (kwh/24t)	0,761
Støjniveau (dba)	35
Energiklasse	A+



De tekniske specifikationer er angivet på typepladen, der er anbragt på indersiden af apparatet, samt på energimærket.

Miljøhensyn

1. Emballage

Emballagen kan genbruges 100 % og er mærket med genbrugssymbolet. Skal skrottes i henhold til gældende regler. Emballagen (plastposer, polystyrenstykker osv.) skal opbevares uden for børns rækkevidde, da den udgør en potentiel fare.

2. Bortskaffelse/skrotning

Apparatet er fremstillet af genbrugelige materialer.

Dette apparat er i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/96/EF, Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre at dette apparat bortskaffes på forsvarlig vis, kan brugeren hjælpe med til at forhindre eventuelle skadelige påvirkninger af miljøet og folkesundheden.



Symbolet  på apparatet eller den medfølgende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Gør apparatet ubrugeligt ved at fjerne dørene og hylderne og klippe netledningen af, så børn ikke kan gemme sig i apparatet.

Skrot det i henhold til de gældende regler for bortskaffelse, og aflever det på et opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Efterlad det ikke uden opsyn (heller ikke i få dage), da det er potentielt farligt for børn. For yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt bedes du kontakte de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller forretningen, hvor apparatet er købt.

EU-overensstemmelseserklæring

- Dette apparat er beregnet til opbevaring af madvarer, og det er fremstillet i overensstemmelse med EU-forordning nr. 1935/2004.



- Dette apparat er designet, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med:
 - Sikkerhedskravene i "Lavspændingsdirektivet" 2006/95/EF (der erstatter 73/23/EØF og efterfølgende ændringer).
 - Beskyttelseskravene i EMC-direktivet 2004/108/EF.

IKEAs GARANTI

Hvor længe gælder IKEA garantien?

Denne garanti er gyldig i fem (5) år fra datoen for køb af produktet hos IKEA, med mindre produktet er af mærket LAGAN, hvortil der kun ydes to (2) års garanti. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres servicearbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for produktet.

Hvilke produkter er ikke dækket af IKEAs fem (5) års garanti?

Produkter af mærket LAGAN samt alle produkter købt før den 1. august 2007 hos IKEA.

Hvem står for servicen?

IKEAs serviceleverandør står for servicen inden for sit eget netværk eller inden for den autoriserede servicepartners netværk.

Hvad er dækket under denne garanti?

Garantien dækker fejl på produktet, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er specificeret under overskriften "Hvad er ikke dækket under denne garanti?" Inden for garantiperioden dækkes omkostningerne i forbindelse med udbedring af fejlen dvs. reparationer, reservedele, arbejds løn og transport, såfremt produktet er til rådighed for reparation uden særlige ekstraudgifter. På disse betingelser er EU's retningslinjer (Nr. 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser gældende. Udskiftede dele tilfalder IKEA.

Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?

IKEAs serviceleverandør vil undersøge produktet og efter eget skøn træffe afgørelse om, hvorvidt problemet er dækket af denne garanti eller ej. Hvis produktet er dækket, vil IKEAs serviceleverandør eller den autoriserede servicepartner via dennes egen serviceafdeling, og efter eget skøn, enten reparere det fejlbehæftede produkt eller udskifte det med det samme eller et lignende produkt.

Hvad er ikke dækket af garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Ikke-funktionelle og dekorative dele, der ikke har nogen indflydelse på normal

brug af produktet, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.

- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbssystemer eller sæbeskuffer.
 - Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, lamper og lampedæksler, skærme, knapper, belysninger og dele af belysninger, medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
 - I tilfælde hvor der ikke findes nogen fejl under et teknikerbesøg.
 - Reparationer, der ikke udføres af vores egen serviceleverandør og/eller en autoriseret servicepartner under kontrakt, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
 - Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationer ikke er overholdt.
 - Brugen af produktet uden for almindelig husholdningsbrug, dvs. til professionel brug.
 - Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer produktet til kundens leveringsadresse, vil skader, der opstår under leveringen, blive dækket af IKEA.
 - Omkostninger for at udføre installation af produktet.
- Hvis en af IKEAs serviceleverandører eller deres autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter maskinen under garantien, vil serviceleverandøren eller deres autoriserede servicepartner geninstallere produktet eller installere udskiftningsproduktet om nødvendigt.

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde udført af en autoriseret specialist og under anvendelse af originale reservedele

med det formål at tilpasse apparatet til tekniske sikkerhedsbestemmelser i et andet EU-land.

Gældende lokal lovgivning

IKEAs garanti giver dig specifikke lovmæssige rettigheder, som dækker eller overstiger alle lokale juridiske krav, der kan være forskellige fra land til land.

Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugers rettigheder i medfør af gældende national lov.

Gyldighedsområde

For maskiner købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelserne blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land. Der eksisterer kun en forpligtelse til at udføre servicearbejde under garantien, hvis produktet overholder og er installeret i overensstemmelse med:

- De tekniske specifikationer i det land, hvor garantikravet fremsættes.
- Monteringsvejledningen og sikkerhedsoplysningerne i brugervejledningen.

SERVICEAFDELING for IKEA-produkter

Tøv ikke med at kontakte IKEAs kundeservice for at:

- anmode om service under garantien;
- få præcisering omkring montering af IKEA produktet i et tilhørende IKEA køkkenmøbel;
- få præcisering omkring funktionaliteten af IKEA produktet.

For at sikre, at vi yder dig den bedste assistance, bedes du venligst have læst monteringsvejledningen og/eller brugervejledningen omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Hvordan kontakter du os i tilfælde af servicebehov?



Se sidste side i denne manual, hvor der findes en liste over IKEAs kundeserviceafdelinger og telefonnumre.



For at give dig en hurtigere service, anbefaler vi, at du bruger et af de specifikke telefonnumre i denne vejledning. Referer altid til numrene i vejledningen til det produkt, der er behov for assistance til. Ligeledes skal du referere til IKEA produktnummeret (8 cifret kode) og det 12 cifrede servicenummer, der findes på maskinens typeplade.



GEM KØBSKVITTERINGEN!

Den er dit bevis på købet, og er nødvendig for garantiens gyldighed. Købskvitteringen indeholder ligeledes IKEA navnet og produktnummeret (8 cifret kode) for hver produkt, der er købt.

Har du brug for ekstra hjælp?

For øvrige spørgsmål, der ikke vedrører service og/eller garanti på dit produkt, henviser vi til IKEA butikkens kundeservice. Vi anbefaler, at du læser dokumentationen til produktet omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Innhold

Sikkerhetsinformasjon	18	Hva må gjøres hvis...	26
Beskrivelse av apparatet	22	Tekniske data	28
Første gangs bruk	22	Miljøhensyn	29
Daglig bruk	23	IKEA GARANTI	29
Rengjøring og vedlikehold	25		

Sikkerhetsinformasjon

ADVARSEL: For å redusere faren for brann elektrisk støt eller skade når du bruker kjøleskapet, må du følge disse grunnleggende forholdsreglene:

- For å unngå fare som følge av at apparatet står ustabilt, må det plasseres og festes i henhold til produsentens instruksjoner.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i private husholdninger og lignende bruksområder som f.eks.
 - i kjøkkenområder på arbeidsplasser, i butikker og/eller kontorer
 - på gårder og av klienter på hoteller, moteller og andre innkvarteringssteder
 - på overnattingssteder som bed and breakfast
 - av cateringstjenester og lignende
- Dette apparatet er fritt for KFK. Kjølekretsen inneholder R600a (HC).
- For apparater med isobutan (R600a): isobutan er en naturlig gass uten innvirkning på miljøet, men den er brannfarlig. Derfor må du påse at rørene i kjølekretsen ikke er skadet. Vær oppmerksom på at ødelagte rør kan tømme kjølekretsen.
- Syklopentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskummet og er en brannfarlig gass. Vær forsiktig under avfallsbehandling.
- Pass på at det ikke oppstår skader på rørene i kjølekretsen på apparatet.
- Ikke oppbevar eksplosive substanser som aerosolbokser med brennbare drivmidler i dette apparatet.
- Pass på at ikke ventilasjonsåpningene på apparatet tildekkes.
- Ikke forsøk å fremskynde avrimingsprosessen og ikke utfør avrimingen på andre måter enn det som er beskrevet i brukerhåndboken.
- Ikke bruk elektrisk utstyr inne i apparatet, med mindre

- dette uttrykkelig tillates av produsenten.
- Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de får hjelp eller anvisninger om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke gjøres av barn hvis ikke de er under tilsyn.
 - Ikke la barn leke med eller gjemme seg inne i apparatet. Det kan føre til at de låser seg inne og blir kvalt.
 - Under monteringen må du påse at strømledningen ikke kommer i klem og blir skadet.
 - Ikke trekk i strømledningen.
 - Ikke bruk enkelt-/multiadaptere eller skjøteledninger.
 - Sett støpselet inn i en jordnet stikkontakt: Apparatet må jordes.
 - Apparatet må kobles fra strømnettet under service og ved utskifting av deler
 - Det må være mulig å frakoble apparatet, enten ved at støpslet trekkes ut hvis det er tilgjengelig, eller ved hjelp av en flerpolet bryter plassert oppstrøms for stikkontakten i henhold til nasjonale sikkerhetsforskrifter.
 - Apparatet må flyttes og monteres av to eller flere personer.
 - Installasjon og vedlikehold, inkludert utskifting av strømledningen, må utføres av produsenten eller en kvalifisert tekniker, i henhold til produsentens instruksjoner og gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter. Ikke reparer eller bytt deler på apparatet selv, inkludert strømledningen, for ikke å løpe noen risiko, med mindre det spesielt oppfordres til dette i brukerhåndboken.

Før første gangs bruk

For å sikre best mulig funksjon av apparatet, les denne bruksanvisningen nøye. Den inneholder en beskrivelse av produktet og nyttige tips.

Oppbevar disse anvisningene for fremtidig referanse.

1. Etter å ha pakket ut apparatet, må man kontrollere at det ikke er skadet og at døren lukker tett igjen.
Enhver funksjonsfeil må meldes til IKEA kundeservice snarest mulig.
2. Det anbefales å vente minst to timer før apparatet settes igang, slik at kjølekretsen virker maksimalt.
3. Rengjør apparatet innvendig før bruk.

Forholdsregler og generelle råd**Montering og tilkobling**

- Vær forsiktig så du ikke skader gulvet (f.eks. parkett) når du flytter apparatet.
- Påse at apparatet ikke er i nærheten av en varmekilde.
- Installer og vatre opp apparatet på et gulv som er tilstrekkelig solid og på en plass som passer til størrelsen og bruken.
- Apparatet er beregnet for å brukes på steder der temperaturen er innenfor følgende områder, i samsvar med klimaklassen som er oppført på typeplaten. Det kan hende apparatet ikke fungerer korrekt dersom omgivelsestemperaturen over- eller underskrider de spesifiserte verdiene over lengre tid.

Klimaklasse	Omg. t. (°C)
SN	Fra 10 til 32
N	Fra 16 til 32
ST	Fra 16 til 38
T	Fra 16 til 43

- Påse at spenningen som er oppført på typeplaten stemmer overens med spenningen på strømmettet.

Sikkerhet

- Ikke bruk eller oppbevar bensin eller andre brennbare gasser/væsker i nærheten av apparatet eller andre husholdningsapparater. Dunst fra slike midler kan forårsake brann eller eksplosjoner.
- Ikke svelg væsken (ikke giftig) i kjøleelementene (i noen modeller).
- Ikke spis ispinner eller isterninger umiddelbart etter at de er tatt ut av fryseren. Det kan forårsake kuldesår.

Bruk

- Før du utfører vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid, trekk støpselet ut av stikkkontakten eller koble apparatet fra strømmettet.
- Bruk kjøleseksjonen kun for oppbevaring av fersk mat, og fryseseksjonen kun for å lagre frossen mat, fryse inn fersk mat og lage isbiter.
- Sett aldri glassbeholdere med væsker inn i fryseseksjonen, da de kan knuse.
- Unngå å oppbevare uinnpakket mat i direkte kontakt med de innvendige overflatene i kjøleskapet eller fryseren.
- Pæren som er brukt inne i apparatet er beregnet spesielt på husholdningsapparatet og er ikke egnet til generell rombelysning i hjemmet (EU-forordning 244/2009).

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader på personer, dyr eller eiendom dersom ovennevnte råd og forholdsregler ikke følges.

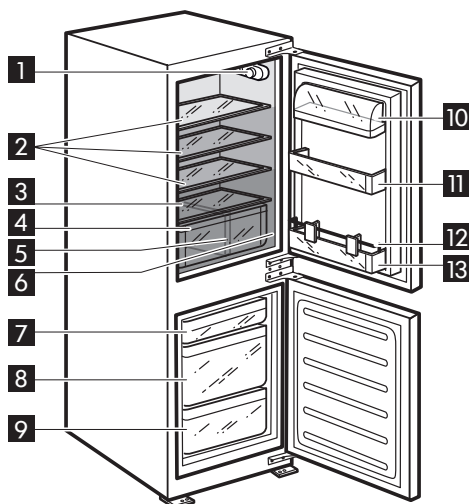
Energisparingstips

- Installer apparatet i et tørt, godt ventilert rom og på god avstand fra varmekilder (f.eks. radiator, komfyr osv.) og på et sted som ikke er utsatt for direkte sollys. Bruk en isolerende plate om nødvendig.
- Følg installasjonsinstruksjonene nedenfor for å garantere tilstrekkelig ventilasjon.

- Utilstrekkelig ventilasjon på baksiden av apparatet øker energiforbruket og reduserer kjøleeffekten.
- Temperaturen i apparatet kan påvirkes av romtemperaturen, hvor ofte dørene åpnes og apparatets plassering. Temperaturreguleringen bør ta disse faktorene med i betraktning.
- La varme matvarer og drikker kjøle seg ned før du setter dem inn i apparatet.
- Ikke blokker viften (noen modeller) med matvarer.
- Når du har lagt inn matvarer, kontroller at døren på seksjonen lukker seg ordentlig, spesielt fryserdøren.
- Hold døren åpen minst mulig.
- Legg frosne varer som skal tines i kjøleskapet. Den lave temperaturen på de frosne varene kjøler ned maten i kjøleskapet.
- Hyllenes plassering i kjøleskapet har ingen innvirkning på effektivt energibruk. Matvarene må plasseres på hyllene slik at de ikke hindrer luftsirkulasjonen (matvarene skal ikke berøre hverandre og det må være rom mellom maten og bakveggen).
- Du kan øke oppbevaringskapasiteten for frosne matvarer ved å ta ut kurver; energiforbruket er det samme.
- En skadd pakning må byttes ut så snart som mulig.

Beskrivelse av apparatet

Les brukerhåndboken nøye før du bruker apparatet.



Kjøleseksjon

- 1 Betjeningspanel med diodelys
- 2 Glasshyller
- 3 Lokk til crisper-skuff
- 4 Crisper
- 5 Skillevegg crisper
- 6 Typeplate (ved siden av crisper-skuffen)
- 10 Balkong m/lokk til meieriprodukter
- 11 Dørbalkong
- 12 Flaskeholder med skillevegger
- 13 Flaskebalkong

- Svalsone
- Mellomsone
- Kaldeste sone

Fryseseksjon

- 7 Øverste skuff (oppbevaringssone for frosne og dypfrosne matvarer)
- 8 Midtre skuff (oppbevaringssone for frosne og dypfrosne matvarer)
- 9 Nedre skuff (til innfrysing av ferske matvarer)

Karakteristikk, tekniske data og bilder kan variere avhengig av modell.

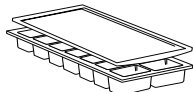
Tilbehør

Eggbalkong



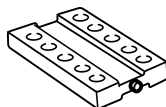
1x

Isterningbrett



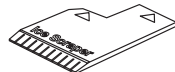
1x

Fryseblokk



1x

Isskraper



1x

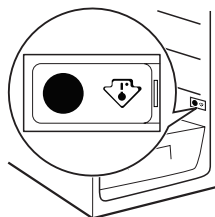
Første gangs bruk

Koble apparatet til strømnettet. Ideelle temperaturer for oppbevaring av matvarer er allerede fabrikkinnstilt (middels).

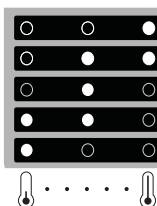
Merk: Etter at apparatet er satt igang, må du vente 4-5 timer til apparatet når den riktige temperaturen for oppbevaring av en normal mengde matvarer.

Viktig!

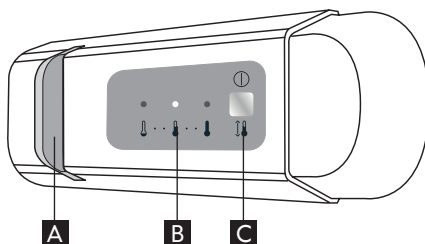
Dette apparatet selges i Frankrike.
I henhold til bestemmelsene i dette landet,
må apparatet utstyres med en spesiell
innretning (se figuren) plassert i den
nederste kurven i kjøleskapet for å angi den
kaldeste sonen.

**Daglig bruk****Bruke kjøleskapet og fryseren**

Apparatets kjøleseksjon har et
betjeningspanel med diodelamper. Det er
mulig å stille inn en annen temperatur med
knappen **C** som vist i figuren.
De tre grønne diodeindikatorene viser
temperaturen som er innstilt i kjøleseksjonen.
Følgende justeringer kan gjøres:

Dioder på**Innstilt temperatur**

Høy (minst kald)
Middels-høy
Middels kald
Middels-lav
Lav (kaldest)



- A** Diodelampe
- B** Temperaturen i kjøleseksjonen
- C** Knapp for regulering av temperaturen og standby-funksjon

Diodelys

Diodepærer varer lengre enn tradisjonelle
lyspærer, gir bedre lys og er miljøvennlige.
Kontakt servicesenteret ved behov for
utskifting.

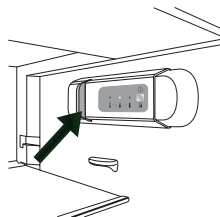
Standby

Trykk på **C** knappen i 3 sekunder for å
slå av apparatet (betjeningspanelet og
lampene er av). Trykk på knappen igjen for
å slå på apparatet igjen.

Merk: Denne operasjonen kobler ikke
apparatet fra strømmettet.

Merk: Omgivelsestemperaturen, hvor
ofte døren åpnes og plasseringen av
apparatet kan påvirke temperaturen i de to
seksjonene.

Disse forhold må tas i betraktning ved
innstilling av termostaten.



Kjøleseksjon

Avriming av kjøleseksjonen skjer automatisk. Dannelse av vandrdåper på bakveggen i kjøleseksjonen viser at automatisk avriming pågår.

Smeltevannet renner automatisk ned gjennom et dreneringshull, og deretter opp i en beholder der det fordamper.

Forsiktig! Tilbehøret til kjøleskapet må ikke vaskes i vaskemaskin.

Fryseseksjon

Dette apparatet er et kjøleskap utstyrt med en -stjerners fryseseksjon.

Innpakket frossen mat kan lagres i samsvar med tidsangivelsen på pakken.

Opptint mat må brukes innen 24 timer.

Innfrysing av ferske matvarer

Legg ferske matvarer som skal fryses inn, i fryseseksjonen.

Unngå at matvarene kommer i direkte kontakt med matvarer som allerede er frosne.

Den mengde ferske matvarer som kan fryses inn på 24 timer er oppgitt på typeplaten.

Legg ferske matvarer i innfrysingssonen i fryseseksjonen, og la det være tilstrekkelig rom mellom varene til at luften kan sirkulere fritt.

Ikke frys inn igjen delvis opptinte matvarer. Det er viktig å pakke inn maten slik at ikke vann, fuktighet eller kondens kan trenge inn.

Ta ut fryseskuffene

Trekk skuffene ut så langt det går, løft dem opp og ta dem ut.

Fryseren kan også brukes uten skuffene, slik at man får bedre plass. Etter at matvarene er plassert i seksjonen, kontroller at døren til fryseseksjonen lukker seg ordentlig.

Produksjon av isterninger

Fyll isterningbrettet 2/3 fullt med vann og plasser det i fryseseksjonen. Ikke bruk skarpe eller spisse gjenstander for å løsne brettet.

Rengjøring og vedlikehold

Rengjør jevnlig apparatet med en klut fuktet med en blanding av varmt vann og et nøytralt rengjøringsmiddel for kjøleskap. Ikke bruk skuremidler eller redskaper. Bruk det vedlagte redskapet til regelmessig rengjøring av dreneringsshullet for avrimsingsvann på bakveggen i kjøleseksjonen ved crisper-skuffen, for å sørge for at avrimsingsvannet renner riktig (se Fig. 1).

Før enhver form for rengjøring eller vedlikehold, må apparatet frakobles strømnettet.

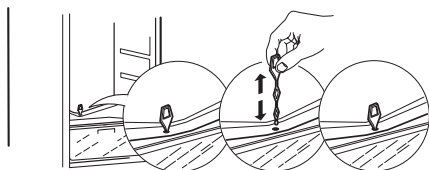


Fig. 1

Avrime fryseseksjonen

Rimdannelse er normalt. Hvor raskt det danner seg rim og hvor mye som dannes, avhenger av romtemperatur og fuktighet, og hvor ofte døren åpnes.

Still inn den kaldeste temperaturen fire timer før du tar matvarene ut av fryseseksjonen, for å forlenge matens oppbevaringstid under avriming.

For å avrime apparatet, slå det av og ta ut skuffene. Plasser de frosne matvarene på et kaldt sted.

La fryserdøren stå åpen, slik at frosten kan smelte.

For å unngå at det lekker vann ned på gulvet under avriming, legger du en absorberende klut på bunnen av fryseseksjonen og vrir den opp regelmessig. Rengjør innsiden av fryseren. Skyll og tørk grundig.

Slå apparatet på igjen og legg maten tilbake i fryseseksjonen.

Oppbevaring av matvarene

Pakk inn maten for å beskytte den mot vann, fuktighet eller kondens. Dette vil hindre at eventuelle sterke lukter sprer seg i kjøleskapet, og sørger også for bedre oppbevaring av matvarene.

Legg aldri varme matvarer i fryseren. Ved å la matvarene avkjøles før de fryses inn, sparer du energi og bidrar til å forlenge apparatets levetid.

Ved lengre perioder uten bruk

Koble apparatet fra strømforsyningen, ta ut all maten, avrim og rengjør apparatet. La dørene stå på gløtt, slik at luften kan sirkulere inne i seksjonene.

Dette vil hindre at det dannes innestengt lukt og mugg.

Ved strømbrudd

Hold apparatets dører lukket. Dermed holder maten seg kald så lenge som mulig. Dersom matvarene er begynt å tine, må de aldri fryses inn på nytt. Bruk varene innen 24 timer.

Hva må gjøres hvis...

Problem	Mulige årsaker:	Løsninger:
Betjeningspanelet er slått av og/eller apparatet virker ikke	Det kan være et problem med apparatets strømtilførsel.	Kontroller at: • det ikke er strøbrudd • støpslet sitter skikkelig i stikkontakten, og topolsbryteren, hvis montert, er i riktig stilling (på) • boligens overspenningsvern fungerer som de skal • strømledningen ikke er skadet • slå apparatet på med temp. knappen
Det innvendige lyset fungerer ikke.	Lyspæren må kanskje skiftes ut. Feilfunksjon på en teknisk komponent	Kontakt et autorisert servicesenter.
Temperaturen i seksjonene er ikke kald nok.	Årsakene kan være forskjellige (se "Løsninger").	Kontroller at: • dørene lukker seg ordentlig igjen • apparatet ikke er installert i nærheten av en varmekilde • temperaturen er riktig innstilt • luftsirkulasjonen i apparatet ikke hindres på noe vis (se installasjon)
Det er vann i bunnen av kjøleseksjonen.	Dreneringshullet for avrimingsvann er blokkert.	Rengjør dreneringshullet for avrimingsvann (se "Rengjøring og vedlikehold")
Forkanten på apparatet, ved tetningslisten, er varm.	Dette er ikke en feil. Det hindrer dannelse av kondens.	Ikke nødvendig å utbedre.
Den innvendige lampen blinker	Alarmen for "åpen dør" er aktivert Den aktiveres når døren til kjøleseksjonen holdes åpen over lengre tid.	Lukk kjøleskapsdøren for å stanse alarmen. Kontroller at lyset virker når du åpner døren igjen

Hva må gjøres hvis...

Problem	Mulige årsaker:	Løsninger:
Temperaturen i kjøleseksjonen er for lav	Innfrysing av store mengder matvarer senker temperaturen i kjøleseksjonen	• vent til matvarene er helt frosne • følg anvisningene på typeplaten angående maksimal mengde matvarer som kan fryses inn
Overdreven rimdannelse i fryseseksjonen	Døren til fryseren lukker seg ikke ordentlig	Avrim fryseseksjonen og kontroller at døren lukker seg ordentlig
En eller flere grønne lamper blinker kontinuerlig.	Alarm for feilfunksjon Alarmen viser til en feil på en teknisk komponent	Kontakt autorisert serviceavdeling.

Merk:

Det er normalt at kjølesystemet lager lyder, som gurgling og hvisling.

Før Service kontaktes:

Sett apparatet igang igjen for å se om feilen er utbedret. Hvis ikke, slå det av igjen og gjenta handlingen etter en time. Dersom apparatet fremdeles ikke fungerer feilfritt når du har utført kontrollene som er oppført i feilsøkjingslisten og har slått på apparatet igjen, kontakt kundeservice, forklar problemet nøye og angi:

- hva problemet er
- modellen

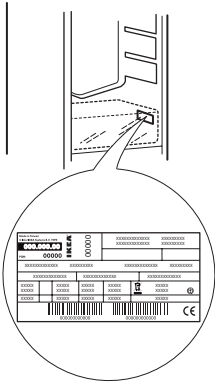
- apparattypen og serienummeret (som er oppført på typeplaten)
- servicenummer (tallet som står etter ordet SERVICE på apparatets typeplate som er montert inne i apparatet)

SERVICE 0000 000 00000



Tekniske data

Produktmål (mm)	RÅKALL
Høyde	1576
Bredde	540
Dybde	550
Nettovolum (l)	
Kjøleskap	152
Fryser	79
Avrimingssystem	
Kjøleskap	Automatisk
Fryser	Manuelt
Stjerner	4
Stigetid (h)	19
Innfrysingskapasitet (kg/24 t)	3,5
Strømforbruk (kwt/24t)	0,76l
Støynivå (dba)	35
Energiklasse	A+



De tekniske spesifikasjonene er oppgitt på typeplaten inne i apparatet og på energietiketten.

Miljøhensyn

1. Emballasje

Emballasjematerialet består av 100 % resirkulerbart materiale og er merket med resirkuleringssymbolet. Ta hensyn til lokale bestemmelser for avfallsbehandling. Hold emballasjemateriale (plastikkposer, deler av polystyren, osv.) utenfor barns rekkevidde, fordi de utgjør en potensiell fare.

2. Avhending/kassering

Dette apparatet er fremstilt av resirkulerbart materiale.

Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EU om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment). Ved å sørge for at dette apparatet avhendes forskriftsmessig, bidrar du til å forhindre de mulige negative miljø- og helsekonsekvensene feil avfallshåndtering av dette produktet kan forårsake.



Symbolet  på apparatet eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at dette apparatet ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men transporteres til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Før apparatet kasseres, må man sørge for at det ikke kan tas i bruk igjen ved å klippe

av strømledningen. Fjern også dørene og hyllene, slik at ikke barn kan stenge seg inne i det.

Kasser apparatet i samsvar med lokale bestemmelser for avfallsbehandling ved å transportere det til en innsamlingsstasjon for spesialavfall;

ikke la apparatet stå uten tilsyn, selv i få dager, siden det utgjør en potensiell fare for barn.

For videre informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet, kan du kontakte kommunen, det lokale renholdsverket eller butikken der du kjøpte apparatet.

Overensstemmelseserklæring

- Dette apparatet er designet for å oppbevare mat og er produsert i samsvar med bestemmelsene (EU) nr. 1935/2004.



- Dette apparatet er designet, produsert og markedsført i samsvar med:
 - kravene til sikkerhet i "Lavspenningsdirektivet" 2006/95/EF (som erstatter 73/23/EØF og påfølgende endringer)
 - kravene til beskyttelse i "EMC"-direktivet 2004/108/EF.

IKEA GARANTI

Hvor lenge er IKEA garantien gyldig

Denne garantien gjelder i fem (5) år fra opprinnelig innkjøpsdato, som er den datoen da hvitevaren ble kjøpt på IKEA. Garantien gjelder ikke LAGAN hvitevarer. Original kvittering må fremvises som kjøpsbevis. Hvis det utføres service garantiereparasjoner, fører ikke dette til at garantiperioden på hvitevaren eller de nye delene forlenges.

Hvilke hvitevarer dekkes ikke av IKEA 5 års garanti?

Hvitevarer med navnet LAGAN og alle hvitevarer anskaffet hos IKEA før 1. august 2007.

Hvem utfører service?

IKEAs autoriserte servicepartner vil sørge for service gjennom sitt eget nettverk.

Hva dekker denne garantien?

Garantien dekker feil på hvitevaren som skyldes produksjons- eller materialfeil fra og med datoen da hvitevaren ble kjøpt hos IKEA. Denne garantien gjelder kun for bruk av hvitevaren i privat husholdning. Unntakene er spesifisert under avsnittet "Hva dekkes ikke av denne garantien?" Under garantiperioden vil utgiftene til utbedring av feilen, dvs. reparasjon, nye deler, arbeidstimer og reise bli dekket, på betingelse av at hvitevaren er tilgjengelig for reparasjon uten spesielle utgifter. På disse betingelser er EUs retningslinjer (Nr. 99/44/EU) og lokale forskrifter i de enkelte land bindende. Utskiftede reservedeler er IKEA sin eiendom.

Hva vil IKEA gjøre for å løse problemet?

Den servicepartner som IKEA utpeker vil undersøke hvitevaren og selv avgjøre om det dekkes av denne garantien. Hvis det dekkes vil IKEAs serviceavdeling eller den servicepartner den har autorisert til sine egne serviceoperasjoner etter egen avgjørelse enten reparere det feilaktige produktet eller skifte det ut med en identisk eller tilsvarende hvitevare.

Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal bruk og slitasje.
- Skade påført hvitevaren med hensikt eller ved skjødesløshet, skader som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, ukorrekt installasjon eller tilkobling til feil spenning, skade forårsaket av kjemisk eller elektro-kjemisk reaksjon, rust, korrosjon og vannskade, herunder omfattet men ikke begrenset til skade som skyldes overdrevent kalkinnhold i vanntilførselen, og skade forårsaket av unormale omgivelsesforhold.
- Forbruksdeler omfatter batterier og pærer.
- Ikke-funksjonelle eller dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av hvitevaren, for eksempel riper og mulige

fargeforandringer.

- Tilfeldig skade som skyldes fremmedlegemer eller stoffer, samt rengjøring/rensing av filtre, avløpssystemer eller såpebeholdere.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, servise- og bestikkkurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedeckslar, display, knotter, innfatninger osv. dersom det ikke kan bevises at slike skader skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor reparatøren under sitt besøk ikke kunne finne noen feil.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte serviceytere og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som skyldes ukorrekt installasjon eller installasjon som ikke skjer ifølge monteringsanvisningene.
- Bruk av hvitevaren utenfor privat husholdning, dvs. profesjonell bruk.
- Transportskader. Hvis en kunde transporterer produktet hjem til seg selv eller til en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for eventuell skade som kan oppstå under transporten. Men dersom IKEA leverer produktet til kundens leveringsadresse, dekkes skader som måtte oppstå på produktet under transporten av IKEA.
- Installasjonskostnader av ditt IKEA produkt.
Men hvis en serviceyter fra IKEA eller en servicepartner som er autorisert av IKEA reparerer eller erstatter hvitevaren i samsvar med vilkårene i denne garantien, vil serviceyteren eller den autoriserte servicepartneren installere den reparerte hvitevaren eller installere den erstattede hvitevaren, om nødvendig.

Disse restriksjonene gjelder ikke for feilfritt arbeid utført av en kvalifisert reparatør med bruk av originale deler

for å tilpasse hvitevaren til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene i et annet EU-land.

Lovfestede rettigheter

Denne garantien gir deg konkrete rettigheter, men du har også rettigheter i henhold til norsk lov.

Gyldighetsområde

For produkter kjøpt i et EU-land og fraktet til et annet, vil service bli gitt innenfor rammene av garantivilkårene i det nye landet. Plikt til å utføre service innen rammene for garantien foreligger kun dersom produktet tilfredsstillende og er installert i henhold til:

- de tekniske spesifikasjonene i det landet hvor garantikravet fremsettes.
- sikkerhetsinformasjonen i monterings- og bruksanvisningen.

KUNDESERVICE

Ikke nøl med å kontakte IKEA for å:

- fremsette et servicekrav under denne garantien;
- spørre etter opplysninger om installasjon av IKEA-hvitevarer i IKEAs egen avdeling for kjøkkenmøbler;
- spørre om hvordan hvitevarene fra IKEA fungerer.

For å sikre oss at vi kan tilby deg den beste assistanse vennligst studer monterings og bruksanvisning før du kontakter oss.

Hvordan nå oss hvis du har behov for service på ditt produkt.



Vennligst se siste side i denne manualen for en full oversikt over ettersalgsservice valgt av IKEA og relative telefonnumre.



For å kunne tilby deg en raskere service anbefaler vi deg å benytte telefonnummer iht denne listen. Henvis alltid til numrene i heftet til det hvitevaren som du trenger service for. Vennligst oppgi IKEA sitt produktnummer (8 siffer) og servicenummer (12 siffer) som er oppført på hvitevarens typeskilt.



TA VARE PÅ KJØPSKVITTERINGEN

Den gjelder som garantibevis og er påkrevd ved alle garanti reparasjoner. Kjøpskvitteringen oppgir også IKEA navnet og produktnummeret (8 siffer) for hver av hvitevarene du har kjøpt.

Trenger du ekstra hjelp?

For alle andre henvendelser vennligst kontakt IKEA kundesenter. Vi anbefaler at du leser bruksanvisning og medfølgende dokumentasjon før du kontakter oss.

Sisällysluettelo

Turvallisuusohjeet	32	Vianmääritys	40
Tuotteen kuvaus	36	Tekniset tiedot	42
Ensimmäinen käyttökerta	36	Ympäristönsuojelu	43
Päivittäinen käyttö	37	IKEA-TAKUU	43
Puhdistus ja huolto	39		

Turvallisuusohjeet

VAROITUS: Jääkaapin käytöstä aiheutuvan tulipalon, sähköiskun tai vamman riskiä voidaan pienentää noudattamalla seuraavia perusohjeita:

- Epävakauden aiheuttaman vaaran välttämiseksi laite on sijoitettava ja kiinnitettävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön sekä vastaavanlaisiin käyttötarkoituksiin, kuten:
 - henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työpaikoissa
 - maatilamatkailutilojen ja hotellien, motellien ja muiden majoitustilojen asiakkaiden käyttöön
 - majataloihin (majoituksen ja aamiaisen tarjoavat majoituspalvelut)
 - ateriapalveluille ja vastaaviin ei-jälleenmyynnin käyttökohteisiin.
- Tämä laite ei sisällä CFC-kaasuja. Jäähdytyspiirin

kylmäaine on R600a (HC).

- Isobutaania (R600a) käyttävät laitteet: Isobutaani on luonnonkaasu, jolla ei ole haitallisia ympäristövaikutuksia, mutta se on tulenarkaa. Jäähdytysputkiston moitteeton kunto on siis ehdottomasti varmistettava. Noudata erityistä varovaisuutta jäähdytyspiirin tyhjennyksen yhteydessä, jos putket ovat vaurioituneet.
- Eristysvahtona on käytetty C-pentaania, joka on syttyvä kaasu. Noudata erityistä varovaisuutta laitteen hävittämiseen liittyvien toimenpiteiden yhteydessä.
- Älä vahingoita jääkaapin jäähdytysputkistoa.
- Älä säilytä laitteessa räjähdysalttiita aineita, kuten tulenarkaa ponnekaasua sisältäviä suihkepulloja.
- Pidä laitteen ilmanvaihtoaukot esteettöminä.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta käyttämällä muita kuin tässä

- käyttöoppaassa esitettyjä menetelmiä.
- Älä käytä tai säilytä tuotteen sisällä sähkölaitteita, elleivät ne ole valmistajan nimenomaan hyväksymää tyyppiä.
 - Laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja asiantuntemusta laitteen käytöstä, jos heidät on opastettu tai ohjeistettu käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja jos he ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei pidä antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
 - Välttääksesi tukehtumis- tai loukkuunjämisvaaran älä anna lasten leikkiä laitteen läheisyydessä tai mennä kaapin sisälle.
 - Tarkista asennuksen aikana, että laite ei vahingoita virtajohtoa.
 - Älä vedä laitteen virtajohtosta.
 - Älä käytä yksi- tai kaksiosaisia jakorasioita tai jatkojohtoja.
 - Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan: laitteen maadoittaminen on vaatimus.
 - Laite on irrotettava sähköverkosta huollon ja osien vaihdon ajaksi.
 - Laite on voitava irrottaa sähköverkosta joko irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistoke on ulottuvilla, tai moninapaisella verkkokytkimellä, joka on asennettu pistorasian edelle kansallisten turvallisuusmääräysten mukaisesti.
 - Laitteen siirtämisessä ja asennuksessa tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.
 - Asennus ja huolto sekä mahdollinen virtajohdon vaihto on annettava valmistajan tai ammattitaitoisen huoltoteknikon/sähkömiehen tehtäväksi, ja toimenpiteet on tehtävä valmistajan ohjeiden ja voimassa olevien paikallisten turvallisuusmääräysten mukaisesti. Vaarojen välttämiseksi laitteen mitään osaa, virtajohto mukaan lukien, ei saa korjata tai vaihtaa, ellei tässä käyttöoppaassa nimenomaisesti kehoiteta tekemään niin.

Ennen laitteen käyttöä

Lue huolellisesti nämä käyttöohjeet, jotka sisältävät laitteen kuvauksen ja hyödyllisiä neuvoja. Näin opit käyttämään laitetta parhaalla tavalla.

Säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

1. Poistettuasi laitteen pakkauksestaan tarkasta, että se ei ole vahingoittunut ja että ovi sulkeutuu moitteettomasti. Mahdollisista vioista on ilmoitettava IKEA-huoltopalveluun mahdollisimman pian.
2. Ennen laitteen käynnistämistä on suositeltavaa odottaa vähintään kaksi tuntia, jotta jäähdytyskierto toimii täydellä teholla.
3. Puhdista laite sisältä ennen käyttöä.

Varoituksia ja yleisiä suosituksia

Asennus ja liitäntä

- Varo, ettet vahingoita lattioita (esimerkiksi parkettia) siirtäessäsi laitetta.
- Varmista, että laite ei ole lämmönlähteen lähellä.
- Sijoita laite tukevalle ja tasaiselle lattialle, tarkoituksenmukaiseen ja riittävän tilavaan paikkaan.
- Laite on säädetty toimimaan alla olevassa taulukossa esitetyillä lämpötila-alueilla, arvokilpeen merkityn ilmastoluokan mukaisesti. Laite ei mahdollisesti toimi kunnolla, jos se on ollut kauan näitä lämpötila-arvoja lämpimämmässä tai kylmemmässä tilassa.

Ilmastoluokka	Ymp. lämp. (°C)
SN	10-32
N	16-32
ST	16-38
T	16-43

- Varmista, että arvokilvessä mainittu jännite vastaa sähköverkon jännitettä.

Turvallisuus

- Älä säilytä tai käytä kaasua, bensiiniä tai muita tulenarkoja kaasuja tai nesteitä tämän tai minkään muunkaan kodinkoneen läheisyydessä. Höyryt voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä laita suuhun kylmävaraajien (mallikohtainen varuste) sisältämää (myrkytöntä) ainetta.
- Älä nauti jääkuutioita tai mehuja jätetä suoraan pakastimesta, sillä ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.

Käyttö

- Irrota pistoke pistorasiasta tai kytke laite irti sähköverkosta ennen minkään huolto- tai puhdistustoimenpiteen aloittamista.
- Käytä jääkaappiosastoa vain tuoreiden elintarvikkeiden säilyttämiseen ja pakastinosastoa vain pakasteiden säilyttämiseen, tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen ja jääkuutioiden valmistamiseen.
- Älä laita pakastimeen nesteitä lasiastioissa, sillä ne voivat särkyä.
- Vältä pakkaamattomien ruokien säilyttämistä kosketuksissa jääkaapin tai pakastimen sisäpintoihin.
- Laitteen sisävalon polttimo on suunniteltu erityisesti kotitalouskoneille, eikä se sovellu kodin muuhun valaisuun (Euroopan komission asetus (EY) nro 244/2009).

Valmistaja ei vastaa ihmisille tai eläimille aiheutuneista vahingoista tai omaisuusvahingoista, mikäli edellä esitettyjä ohjeita ja varoituksia ei noudateta.

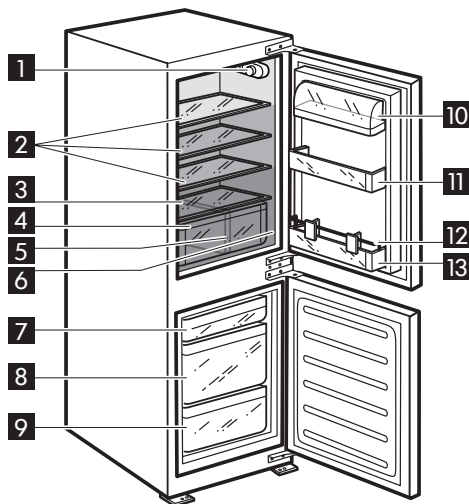
Energiansäästövinkejä

- Sijoita laite kuivaan, hyvin ilmastoituun tilaan etäälle lämmönlähteistä (esim. lämpöpatteri, liesi jne.) ja paikkaan, jossa se ei ole alttiina suoralle auringonvalolle. Käytä tarvittaessa eristyslevyä.

- Noudata asennusohjeita varmistaaksesi riittävän ilmanvaihdon.
- Jos ilmanvaihto ei ole riittävä laitteen takana, energiankulutus lisääntyy ja jäähdytysteho alenee.
- Ympäristön lämpötila, oven avaamistiheys sekä laitteen sijainti voivat vaikuttaa laitteen sisälämpötilaan. Huomioi nämä tekijät säätäessäsi lämpötila-asetusta.
- Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä, ennen kuin laitat ne laitteen sisään.
- Älä laita ruokia puhaltimen eteen (mikäli varusteena).
- Kun olet laittanut tuotteet jääkaappiin, tarkista että osastojen ovet sulkeutuvat kunnolla, erityisesti pakastimen ovi.
- Älä avaa ovea tarpeettoman usein.
- Sulata pakasteet jääkaapissa. Pakasteet jäähdyttävät jääkaapissa olevia ruokia.
- Jääkaapin hyllyjen sijoittaminen ei vaikuta energian tehokkaaseen käyttöön. Tuotteet on järjestettävä hyllyille siten, että ilma pääsee kiertämään hyvin (tuotteet eivät saa olla kiinni toisissaan eikä niitä saa työntää kiinni takaseinään).
- Pakasteiden säilytystilaa voi lisätä poistamalla koreja, jolloin energiankulutus säilyy samana.
- Vaurioituneet tiivisteet on vaihdettava mahdollisimman pian.

Tuotteen kuvaus

Lue käyttöohje huolellisesti ennen kuin aloitat laitteen käytön.



Jääkaappiosasto

- 1 Käyttöpaneeli, jossa LED-valot
- 2 Lasihyllyt
- 3 Hedelmä- ja vihanneslaatikon kansitaso
- 4 Hedelmä- ja vihanneslaatikko
- 5 Hedelmä- ja vihanneslaatikon väliseinä
- 6 Arvokilpi (hedelmä- ja vihanneslaatikon vieressä)
- 10 Kannellinen voi- ja juustolokero
- 11 Ovihylly
- 12 Pulloteline, jossa väliseinät
- 13 Pullohylly

- Vähiten kylmä alue
- Keskilämpötilan alue
- Kylmin alue

Pakastinosasto

- 7 Ylälaatikko (pakasteiden säilytys)
- 8 Keskimmäinen laatikko (pakasteiden säilytys)
- 9 Alalaatikko (tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen)

Ominaisuudet, tekniset tiedot ja kuvat voivat vaihdella mallikohtaisesti.

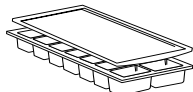
Varusteet

Kananmunakotelo



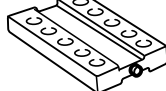
1 kpl

Jääkuutioastia



1 kpl

Kylmävaraaja



1 kpl

Kaavin



1 kpl

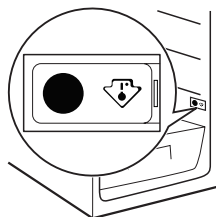
Ensimmäinen käyttökerta

Kytke laite sähköverkkoon. Laite on asetettu valmiiksi tehtaalla elintarvikkeille ihanteelliseen säilytyslämpötilaan (keskilämpötila).

Huom. Odota käyttöönoton jälkeen 4–5 tuntia, kunnes laite on saavuttanut normaalille täyttömäärälle riittävän säilytyslämpötilan.

Tärkeää!

Tätä laitetta myydään Ranskassa. Tämän maan määräysten mukaisesti jääkaapin alaosassa on oltava erityinen laite (katso kuva), joka ilmaisee jääkaapin kylmimmän alueen.

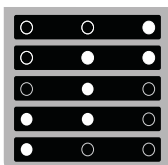
**Päivittäinen käyttö****Jääkaapin ja pakastimen käyttö**

Laitteen jääkaappiosastoon kuuluu käyttöpaneeli, jossa on LED-valot.

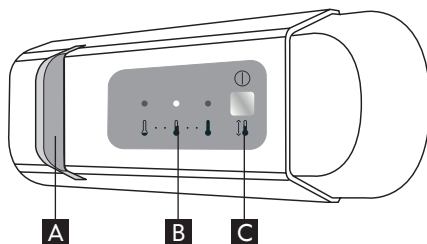
Lämpötilaa voidaan säätää painikkeella **C** kuvan mukaisesti.

Kolme vihreää LED-valoa ilmaisevat jääkaappiosaston lämpötilan asetusarvon.

Seuraavat säädöt ovat mahdollisia:

Palavat LED-valot**Asetettu lämpötila**

- Korkea (vähiten kylmä)
- Keskikorkea
- Keskitaso
- Keskimatala
- Matala (kylmin)

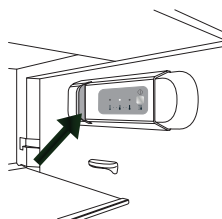


- A** Led-valo
- B** Jääkaappiosaston lämpötila
- C** Lämpötilan säädön ja valmiustilaan kytkennän painike

LED-valo

LED-lamput kestävät pitempään kuin tavanomaiset lamput, valaisevat paremmin ja ovat ympäristöystävällisiä.

Jos lamppu on vaihdettava, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

**Valmiustila**

Laite kytketään pois päältä painamalla painiketta **C** kolmen sekunnin ajan (käyttöpaneeli ja merkkivalot sammuvat). Laite kytketään uudelleen toimintaan painamalla uudelleen lyhyesti samaa painiketta.

Huom. Tämä toimenpide ei kytke laitetta irti verkkovirrasta.

Huom. Ympäristön lämpötila, oven avaamistiheys ja laitteen sijainti voivat vaikuttaa osastojen sisälämpötilaan. Ota huomioon nämä tekijät termostaattia säätäessäsi.

Jääkaappiosasto

Jääkaappiosaston sulatus on täysin automaattinen.

Vesipisaroiden muodostuminen jääkaappiosaston takaseinään on merkki siitä, että automaattinen sulatus on käynnissä.

Sulatusvesi valuu automaattisesti tyhjennysaukon kautta astiaan, josta se haihtuu.

Varoitus! Jääkaapin varusteita ei saa pestä astianpesukoneessa.

Pakastinosasto

Tämä laite on jääkaappi, jossa on pakastinosasto .

Valmispakasteita voidaan säilyttää pakkauksessa mainitun ajan.

Kun pakastettu elintarvike on sulanut, se on käytettävä 24 tunnin kuluessa.

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Laita pakastettavat tuotteet pakastinosastoon.

Vältä suoraa kosketusta jo pakastettujen tuotteiden kanssa.

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastusmäärä 24 tunnissa on merkitty arvokilpeen.

Laita pakastettavat tuotteet pakastinosaston pakastusalueelle jättäen riittävästi tilaa tuotteiden väliin, jotta ilma pääsee kiertämään esteettä.

Älä pakasta uudelleen osittain sulanutta ruokaa. Elintarvikkeet on pakattava siten, ettei pakkauksen sisään pääse vettä, kosteutta tai höyryä.

Pakastimen laatikoiden poistaminen

Vedä laatikko kokonaan ulos, nosta laatikkoa ja ota se pois.

Huom. Pakastinosastoa voi käyttää myös ilman laatikoita, ja poistamalla laatikoita voit kätevästi lisätä käytettävissä olevaa tilaa. Tarkista, että pakastinosaston ovi sulkeutuu kunnolla laitettuasi ruokia osastoon.

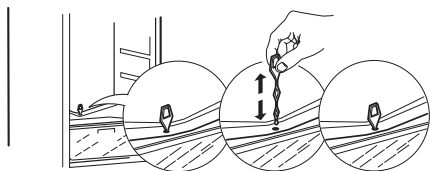
Jääkuutioiden valmistus

Täytä 2/3 jääkuutioastiasta vedellä ja laita astia pakastusosastoon. Älä käytä astian irrottamiseen teräviä tai leikkaavia välineitä.

Puhdistus ja huolto

Puhdista laite säännöllisesti kuumaan veteen kastetulla liinalla ja jääkaapin sisätilan puhdistukseen tarkoitetulla miedolla puhdistusaineella. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai välineitä. Puhdista jääkaappiosaston takaseinässä, hedelmä- ja vihanneslaatikon vieressä oleva sulatusveden tyhjennysaukko säännöllisesti laitteen mukana tulevalla välineellä, jotta sulatusvesi pääsee poistumaan kunnolla (katso kuva 1).

Irrota pistoke pistorasiasta tai kytke laite irti sähköverkosta ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteiden aloittamista.



Kuva 1

Pakastinosaston sulattaminen

Jään muodostuminen on normaalia. Jääkerroksen paksuus ja muodostumisnopeus riippuvat ympäristön lämpötilasta ja kosteudesta sekä oven avaamistiheydestä. Säädä lämpötila kylmimpään asetukseen neljän tunnin ajaksi, ennen kuin poistat pakasteet pakastimesta, jotta ruokien säilytysaika olisi pitempi laitteen sulatuksen aikana.

Sulata laite kytkemällä se pois päältä ja poista kaikki laatikot. Laita pakasteet viileään paikkaan.

Jätä pakastimen ovi auki, jotta jää sulaa. Jotta vesi ei valuisi lattialle sulatuksen aikana, laita pakastinosaston pohjalle imukykyinen liina ja väännä vesi pois liinasta aika ajoin.

Puhdista pakastimen sisäpinnat. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.

Kytke laite uudelleen päälle ja laita pakasteet takaisin pakastinosastoon.

Elintarvikkeiden säilyttäminen

Pakkaa elintarvikkeet siten, että ne on suojattu vedeltä ja kosteudelta. Tämä estää hajujen ja tuoksujen leviämisen jääkaapissa ja parantaa pakasteiden säilymistä. Älä koskaan laita ruokia lämpiminä pakastimeen. Lämpimien ruokien jäähdyttäminen ennen pakastamista säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Kytke laite irti sähköverkosta, ota kaikki elintarvikkeet pois ja sulata ja puhdista laite. Jätä ovet vähän raolleen, jotta ilma pääsee kiertämään osastojen sisällä. Näin laitteeseen ei tule hajua tai hometta.

Sähkökatkon aikana

Pidä laitteen ovet kiinni. Tällä tavoin elintarvikkeet pysyvät kylminä mahdollisimman pitkään. Jos tuote on sulanut vaikka vain osittain, älä pakasta sitä uudelleen. Käytä se 24 tunnin kuluessa.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy:	Korjaustoimenpide:
Käyttöpaneelin valo ei pala ja/tai laite ei toimi.	Ongelma saattaa liittyä laitteen virransyöttöön.	Tarkista, että: • kyseessä ei ole sähkökatko • pistoke on kiinnitetty kunnolla pistorasiaan ja mahdollinen verkkokytkin on oikeassa asennossa (on) • asunnon sähköjärjestelmän suojalaitteet ovat kunnossa • virtajohto on ehjä • kytke laite toimintaan lämpötilan säätöpainikkeella.
Sisävalo ei toimi.	Lamppu on ehkä palanut. Teknisen komponentin toimintahäiriö.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Osastojen sisälämpötila ei ole tarpeeksi alhainen.	Syitä saattaa olla useita (katso kohtaa Korjaustoimenpide).	Tarkista, että: • ovet ovat kunnolla kiinni • laitetta ei ole sijoitettu lämmönlähteen lähelle • lämpötila on säädetty asianmukaisesti • ilmankierto laitteen sisällä ei ole estynyt millään tavalla (tarkista asia asennusohjeista).
Jääkaappiosaston pohjalla on vettä.	Sulatusveden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista sulatusveden poistoaukko (lue ohjeet kohdasta Puhdistus ja huolto).
Jääkaapin etuosa on lämmin oven tiivisteen kohdalta.	Kyseessä ei ole toimintahäiriö, vaan lämpö estää tiivistyneen kosteuden muodostumisen.	Korjaustoimenpiteet eivät ole tarpeen.
Sisävalo vilkkuu	Ovi auki -hälytys aktiivinen Se aktivoituu kun jääkaappiosaston ovi jää auki pitkäksi aikaa.	Poista hälytys sulkemalla jääkaapin ovi. Tarkasta valon toiminta avatessasi oven uudelleen.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy:	Korjaustoimenpide:
Jääkaappiosaston lämpötila on liian alhainen.	Suuren elintarvikemäärän pakastaminen alentaa myös jääkaappiosaston lämpötilaa.	• Odota, kunnes elintarvikkeet ovat pakastuneet. • Noudata arvokilpeen merkittyä pakastettavien tuotteiden enimmäismäärää.
Pakastinosastoon muodostuu runsaasti huurretta.	Pakastinosaston ovi ei sulkeudu kunnolla.	Sulata pakastinosasto ja tarkista, että ovi sulkeutuu kunnolla.
Yksi tai useampi vihreä valo vilkkuu jatkuvasti.	Toimintahäiriön tuottama hälytys Hälytys ilmoittaa teknisen komponentin viasta.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Huom.

Jäähdytysjärjestelmästä kuuluu normaalisti jonkin verran ääntä, esimerkiksi pulputusta ja suhinaa.

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon:

Käynnistä laite uudelleen nähdäksesi, onko vika poistunut. Jos häiriö esiintyy edelleen, kytke laite pois päältä uudelleen ja toista toimenpide tunnin kuluttua.

Jos laite ei edellä kuvattujen tarkistusten ja uudelleenkäynnistyksen jälkeen vieläkään toimi moitteettomasti, ota yhteys huoltoon. Kuvaile selkeästi ongelma ja ilmoita:

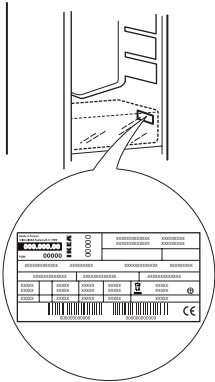
- ongelman laatu
- laitteen malli

- laitteen tyyppi ja sarjanumero (merkitty arvokilpeen)
- huoltokoodi (numero on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen, sanan SERVICE jälkeen).



Tekniset tiedot

Tuotteen mitat (mm)	RÄKALL
Korkeus	1576
Leveys	540
Syvyys	550
Nettotilavuus (l)	
Jääkaappi	152
Pakastin	79
Sulatusjärjestelmä	
Jääkaappi	Automaattinen
Pakastin	Manuaalinen
Tähtiluokitus	4
Lämpötilan nousuaika (h)	19
Pakastuskapasiteetti (kg/24 h)	3,5
Energiankulutus (kWh/24 h)	0,761
Melutaso (dBa)	35
Energialuokka	A+



Tekniset ominaisuudet on merkitty laitteen sisällä olevaan arvokilpeen ja energiatarraan.

Ympäristönsuojelu

1. Pakkaus

Pakkausmateriaali on 100-prosenttisesti kierrätettävää, ja siinä on kierrätysmerkki. Hävitä se paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Pidä pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreenipalat jne.) poissa lasten ulottuvilta, sillä ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita.

2. Laitteen käytöstäpoisto ja romutus

Laite on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä säätävän WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) 2002/96/EY mukaisesti. Varmistamalla, että laite poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja. Laitteessa tai sen mukana toimitetuissa



asiakirjoissa oleva symboli  tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Laite on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Kun poistat laitteen käytöstä, tee se käyttökelvottomaksi katkaisemalla virtajohto. Irrota ovet ja hyllyt, jotta lapset

eivät voi päästä kaapin sisään ja jäädä loukkuun.

Romuta laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti, vie se keräyskeskukseen.

Älä jätä laitetta vartioimatta edes muutamaksi päiväksi, sillä se aiheuttaa mahdollisen vaaran lapsille. Lisätietoja tuotteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltolaitokselta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

- Tämä laite on suunniteltu elintarvikkeiden säilyttämiseen, ja se on valmistettu asetuksen (EY) nro 1935/2004 mukaisesti.



- Tämä laite on suunniteltu ja valmistettu ja sitä markkinoidaan seuraavien direktiivien mukaisesti:
 - pienjännitedirektiivin 2006/95/EY turvallisuusvaatimukset (korvaa direktiivin 73/23/ETY ja myöhemmät muutokset),
 - EMC-direktiivin 2004/108/EY suojausvaatimukset.

IKEA-TAKUU

Miten kauan IKEA-takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi (5) vuotta kodinkoneen ostopäivästä lukien. LAGAN-merkkisten laitteiden takuu on kaksi (2) vuotta. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuajana mahdollisesti tehdyt huoltotyöt eivät pidennä kodinkoneen takuuaikaa.

Mitä laitteita IKEAn 5 vuoden takuu ei koske?

LAGAN-merkkisiä kodinkoneita ja kaikkia IKEA-tavaratalosta ennen 1. elokuuta 2007 ostettuja kodinkoneita.

Kuka vastaa takuupalvelusta?

IKEAn valtuutettu palveluntarjoaja takaa palvelun suorittamisen oman huoltopalvelunsa tai valtuutettujen huoltokumppaneiden verkoston kautta.

Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa kodinkoneiden materiaali- ja valmistusvirheiden aiheuttamat virheet siitä päivästä lähtien, kun tuote ostetaan IKEA-tavaratalosta. Takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset mainitaan kohdassa "Mitä tämä takuu ei kata?". Takuuaikana takuu kattaa vian korjaamisesta aiheutuvat kustannukset, kuten korjaustyöt, osat ja työ- ja matkakustannukset edellyttäen, että laite voidaan korjata ilman erityiskustannuksia. Näissä olosuhteissa sovelletaan EU-direktiiviä (99/44/EY) sekä paikallisia määräyksiä. Korvatuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

Mitä IKEA tekee ongelman ratkaisemiseksi?

IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tarkistaa tuotteen ja päättää oman harkintansa mukaan, kuuluuko vika takuun piiriin. Mikäli näin on, IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani oman huoltopalvelunsa kautta oman harkintansa mukaan joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen uuteen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen. Korvatuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaalista kulumista.
- Tahallisia tai huolimattomuudesta aiheutuneita vahinkoja, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyömisestä, virheellisestä asennuksesta tai väärään jännitteeseen liittämisestä aiheutuneet vahingot, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneet vahingot, syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneet vahingot mukaan lukien, mutta niihin rajoittumatta.
- Kulutushyödykkeinä pidettäviä osia, kuten paristoja ja lampuja.

- Ei-toiminnallisten ja koristeellisten osien vikoja, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, esim. naarmuja ja värerioja.
- Vieraiden esineiden tai aineiden tai suodattimissa, tyhjennysjärjestelmissä tai pesuainelokeroissa olevien tukosten poistamisen tai kodinkoneen puhdistuksen aiheuttamia satunnaisia vahinkoja.
- Seuraavia osia koskevia vahinkoja: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivistet, lamput ja lampun suojukset, näytöt, kytkimet, kuoret ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapauksia, joissa huoltokäynnin aikana kodinkoneessa ei havaita vikaa.
- Muiden kuin nimettyjen palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltokumppanin tekemiä korjauksia tai korjauksia, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneita korjauksia.
- Muussa kuin kotitalouskäytössä eli ammattimaisessa käytössä syntyneitä vikoja.
- Kuljetusvaurioita. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA (ei tämä takuu) vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- Kustannuksia, jotka syntyvät laitteen asentamisesta paikalleen. Jos IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tai valtuutama huoltoliike kuitenkin korjaa tai korvaa laitteen tämän takuun ehtojen mukaisesti, palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltoliike tarvittaessa

asentaa korjatun kodinkoneen uudelleen tai asentaa korvatus laitteen.

Nämä rajoitukset eivät koske virheetöntä työtä, jonka on suorittanut ammattitaitoinen korjaaja käyttäen kodinkoneen alkuperäisiä osia mukauttaakseen laitteen vastaamaan toisen EU-maan teknisiä turvallisuusohjeita.

Miten kansallista lakia sovelletaan?

IKEA-takuu antaa ostajalle tietyt lailliset oikeudet, jotka kattavat tai ylittävät kaikki paikalliset lailliset vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita millään tavalla kuluttajansuojalaissa määritettyjä kuluttajan oikeuksia. Se ei rajoita mitenkään Kuluttajansuojalaissa määritettyjä oikeuksia.

Voimassaoloalue

Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuuehtojen mukaisesti. Velvoite palvelujen suorittamiseksi takuun puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laite vastaa ja on asennettu:

- sen maan teknisten määräysten mukaisesti, jossa takuupyynnöte tehdään.
- asennusohjeiden ja käyttöoppaan turvallisuusohjeiden mukaisesti.

IKEA-kodinkoneiden valtuutettu MYNNINJÄLKEINEN PALVELU

Ota yhteys IKEA:n nimeämään myynnin jälkeisestä palvelusta vastaavaan huoltoliikkeeseen, kun:

- haluat tehdä tämän takuun piiriin kuuluvan huoltopyynnön
- haluat pyytää lisäohjeita koskien IKEA-kodinkoneen asennusta IKEA-keittiökalusteisiin

- haluat pyytää lisäohjeita koskien IKEA-kodinkoneiden toimintoja. Varmistaaksemme, että saat parhaan mahdollisen avun, pyydämme tutustumaan huolellisesti asennusohjeisiin ja/tai käyttöohjeisiin ennen yhteydenottoa.

Huoltoliikkeiden yhteystiedot



Viimeiseltä sivulta löytyvät kaikki IKEA:n valtuuttamat myynnin jälkeisestä palvelusta vastaavat huoltoliikkeet ja kyseisen maan yhteysnumerot.



Nopean palvelun saamiseksi suosittelemme käyttämään tässä käyttöohjeessa mainittuja puhelinnumeroita. Ilmoita aina tässä ohjekirjasessa esitetyt numerotiedot koskien sitä laitetta, joka tarvitsee huoltoa. Ilmoita lisäksi aina IKEA:n tuotenumero (8-numeroinen koodi) ja laitteen arvokilvessä oleva huoltokoodi (12-numeroinen koodi).



PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!

Se on todiste ostosta ja vaaditaan takuuta varten. Lisäksi ostokuitissa on mainittu IKEA-tavaratalon nimi ja kunkin ostetun laitteen tuotenumero (8-numeroinen koodi).

Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on kysymyksiä, jotka eivät liity kodinkoneen huoltoon, ota yhteys IKEA-asiakaspalveluun.

Ennen yhteydenottoa tutustu huolellisesti laitteen mukana tuleviin ohjekirjoihin.

Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation	46	Felsökning	54
Beskrivning av produkten	50	Tekniska data	56
Första användning	50	Miljöhänsyn	57
Daglig användning	51	IKEA GARANTI - VITVAROR	57
Rengöring och underhåll	53		

Säkerhetsinformation

VARNING: För att reducera risken för brand, elchock eller personskada när kylskåpet används, följ dessa grundläggande försiktighetsåtgärder:

- För att undvika att apparaten blir farlig p.g.a. instabilitet måste den ställas på plats och fastgöras enligt tillverkarens anvisningar.
- Denna produkt är avsedd att användas för hushållsbruk och dylikt, såsom
 - för bruk i personalkök i butiker, på kontor och på andra arbetsplatser
 - för bruk på bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer
 - för bruk i miljöer typ bed and breakfast
 - för tillämpningar som catering och liknande, ej detaljhandel.
- Denna produkt innehåller inte CFC. Kylkretsen innehåller R600a (HC).
- Produkter med isobutan (R600a): isobutan är en miljövänlig naturgas, men den är brandfarlig. Se därför noga till att kylkretsens rörledningar inte skadas. Var särskilt uppmärksam om rören skadas och det läcker från kylkretsen.
- C-pentan som används som blåsmedel i isoleringsskummet är en brandfarlig gas. Var mycket försiktig vid kassering.
- Se till att rörledningarna i apparatens kylkrets inte skadas.
- Förvara inte explosiva ämnen eller föremål, t.ex. aerosolburkar med brandfarliga drivmedel, i denna produkt.
- Se till att apparatens ventilationsöppningar inte blockeras.
- Försök inte påskynda avfrostningen och frosta inte av apparaten på något annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningen.

- Använd inte och placera inte elektriska enheter i produkten, såvida de inte är av en typ som uttryckligen är godkänd av tillverkaren.
- Denna produkt får användas av barn som är minst 8 år gamla och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap under förutsättning att de har fått vägledning eller instruktioner om säker användning av produkten och att de förstår vilka faror användningen innebär. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan vägledning.
- Låt inte barn leka med skåpet eller gömma sig inuti det. De riskerar att bli instängda och utsättas för kvävningsrisk.
- Se till att nätkabeln inte blir skadad under installationen.
- Dra inte i apparatens nätkabel.
- Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.
- Anslut apparaten till ett jordat eluttag: apparaten måste vara jordad.
- Apparaten måste kopplas bort från eluttaget vid service och när delar byts ut.
- Det måste vara möjligt att skilja apparaten från elnätet, antingen genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget, om kontakten är åtkomlig, eller med hjälp av en flerpolelig strömbrytare uppströms om uttaget, i enlighet med nationella säkerhetsstandarder.
- För att hantera och installera produkten krävs minst två personer.
- Installation och underhåll, inklusive utbyte av nätkabeln, måste utföras av tillverkaren eller av en kompetent fackman, i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande lokala säkerhetsbestämmelser. För att undvika risker, reparera inte och byt inte ut någon del av apparaten eller elkabeln såvida det inte särskilt anges att det får göras i bruksanvisningen.

Före första användning

För att säkerställa bästa nytta och behållning av din produkt, läs noga igenom denna bruksanvisning. Den innehåller en beskrivning av produkten och värdefulla råd och tips.

Spara bruksanvisningen för framtida referens.

1. Ta av emballaget och försäkra dig om att apparaten inte har skadats under transport och att dörren stänger ordentligt.
Eventuella funktionsfel måste rapporteras till IKEA:s Kundtjänst så snart som möjligt.
2. Vänta i minst två timmar innan du sätter på kylskåpet. Denna tid krävs för att kylsystemet ska fungera på bästa sätt.
3. Rengör produktens insida före användning.

Försiktighetsåtgärder och allmänna rekommendationer

Installation och anslutning

- Var försiktig så att golvet (t.ex. parkettgolv) inte skadas när du flyttar produkten.
- Placera inte produkten i närheten av en värmekälla.
- Ställ apparaten på ett golv som klarar att bära upp dess tyngd, på en plats som är lämpad för dess mått och användning och se till att den står i våg.
- Produkten är avsedd att användas på platser där rumstemperaturen faller inom följande områden enligt den klimatklass som anges på typskylten. Produkten kanske inte fungerar korrekt om den får stå för länge vid en temperatur utanför det specificerade området.

Klimatklass	Rums- t. (°C)
SN	Från 10 till 32
N	Från 16 till 32
ST	Från 16 till 38
T	Från 16 till 43

- Kontrollera att nätspänningen i ditt hem överensstämmer med produktens märkspänning som anges på typskylten.

Säkerhet

- Förvara inte och använd inte bensin eller brandfarliga vätskor eller gaser i närheten av denna produkt eller andra elektriska hushållsapparater. Ångorna kan orsaka brand eller explosion.
- Svälj inte innehållet (ej giftigt) i frysblocken (på vissa modeller).
- Förtär inte isbitar eller isglassar direkt efter att de tagits ut ur frysen. Den låga temperaturen kan orsaka köldskador.

Användning

- Koppla loss produkten från eluttaget före rengöring eller underhåll.
- Använd kyldelen endast till att förvara färska livsmedel och frysdelen endast till att förvara frysta livsmedel, frysa in färska livsmedel och tillverka isbitar.
- Förvara inte glasbehållare som innehåller vätska i frysdelen. De kan spricka.
- Undvik att förvara ej inslagna livsmedel i direkt kontakt med de invändiga ytorna i kyl- eller frysdelen.
- Glödlampan som används inuti produkten är specialdesignad för hushållsapparater och passar inte för allmän rumsbelysning i hemmet (EG-direktiv 244/2009).

Tillverkaren avser sig allt ansvar för personskador och skador på djur och egendom om anvisningarna och försiktighetsåtgärderna inte följs.

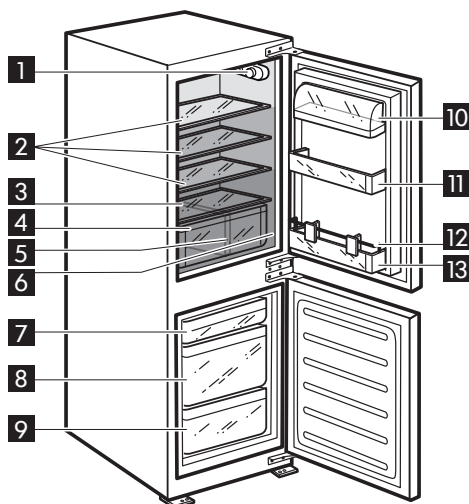
Tips om energibesparing

- Installera produkten i ett torrt, väl ventilerat rum på avstånd från värmekällor (t.ex. element, spis) och på en plats där den inte utsätts för direkt solsken. Om så krävs, installera en isoleringsplatta.

- Följ installationsanvisningarna för att säkerställa adekvat ventilation.
- Otillräcklig ventilation på baksidan av produkten ökar energiförbrukningen och minskar kyleffekten.
- Apparatens innertemperatur kan påverkas av rumstemperaturen, av hur ofta dörren öppnas och av apparatens placering. Temperaturinställningen bör ta hänsyn till dessa faktorer.
- Låt varm mat och dryck svalna innan de placeras i apparaten.
- Blockera inte fläkten (om sådan finns) med matvaror.
- När mat har lagts in, kontrollera att kyl- och frysdörren stängs ordentligt. Var särskilt noga med frysdörren.
- Se till att dörrarna är öppna så lite som möjligt.
- Lägg frysta livsmedel i kylan när de ska tinas. Den låga temperaturen på den frysta maten kyler maten i kylan.
- Hyllornas placering i kylskåpet påverkar inte den effektiva energianvändningen. Mat ska placeras på hyllorna så att god luftcirkulation säkerställs (matvarorna bör inte vidröra varandra och det ska vara avstånd mellan matvarorna och den bakre väggen).
- Det går att öka förvaringskapaciteten för fryst mat genom att ta ur korgarna utan att energiförbrukningen påverkas.
- Skadade isoleringslister måste bytas ut så snart som möjligt.

Beskrivning av produkten

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.



Kyldel

- 1** Kontrollpanel med lysdiodbelysning
- 2** Glashyllor
- 3** Fukt- och grönsakslådornas täckpanel
- 4** Fukt- och grönsakslåda
- 5** Fukt- och grönsakslådans avdelare
- 6** Typskylt (vid sidan av frukt- och grönsakslådan)
- 10** Fack för mejerivaror med lock
- 11** Dörrfack
- 12** Flaskhållare med avdelare
- 13** Flaskfack

-  Minst kallt område
-  Mellankallt område
-  Kallaste området

Frysdel

- 7** Översta lådan (förvaringsområde för fryst och djupfryst mat)
- 8** Mellanlåda (förvaringsområde för fryst och djupfryst mat)
- 9** Nedersta lådan (för infrysning av färsk mat)

Egenskaper, tekniska data och bilder kan skilja sig från modell till modell.

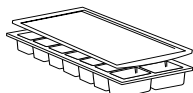
Tillbehör

Äggfack



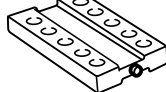
1 st

Islåda



1 st

Frysblock



1 st

Isskrapa



1 st

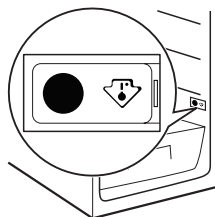
Första användning

Anslutning till elnätet. Den idealiska temperaturen för förvaring av livsmedel ställs in på fabriken (mellankallt).

Anmärkning: Efter att produkten tagits i drift tar det 4-5 timmar innan lämplig temperatur för förvaring av en normal mängd livsmedel har uppnåtts.

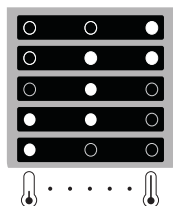
Viktigt:

Denna produkt säljs i Frankrike.
Enligt förordningarna som gäller i detta land måste produkten vara försedd med en specialanordning (se figuren) som är placerad i den nedersta delen av kylskåpet och som visar var det kallaste området i skåpet är.

**Daglig användning**

Kylens och frysens funktion
Apparatens kyladel har en kontrollpanel med lysdiodlampor. Det går att ställa in en annan temperatur med knappen **C** enligt illustrationen.

De tre gröna lysdiodindikatorerna visar vilken temperatur som är inställd i kyldelen. Följande justeringar kan göras:

Lysdioder som lyser**Inställd temperatur**

Hög (minst kall)
Medium-hög
Medium
Medium-låg
Låg (kallast)

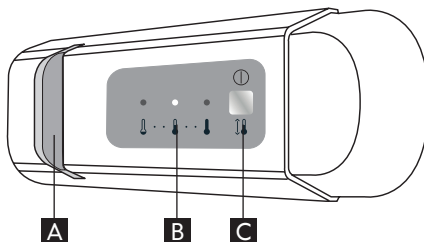
Standby

Tryck på knappen **C** i 3 sekunder för att avaktivera apparaten (kontrollpanelen och lamporna är släckta). Tryck kortvarigt på knappen igen för att aktivera apparaten igen.

Anmärkning: detta kopplar inte bort apparaten från elnätet.

Anmärkning: rumstemperaturen, skåpets placering och hur ofta skåpdörrarna öppnas påverkar temperaturen inuti kyl- och frysdelen.

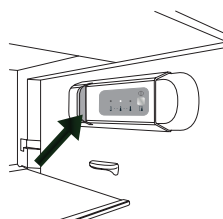
Termostatratten måste därför regleras med hänsyn tagen till dessa faktorer.



- A** Lysdiodbelysning
- B** Temperatur i kyldelen
- C** Knapp för temperaturreglering och standbyfunktion

Lysdiodbelysning**Lysdioder har längre hållbarhet än**

vanliga glödlampor, de förbättrar sikten i apparaten och de är miljövänliga. Kontakta en serviceverkstad om byte krävs.



Kyldel

Avfrostningen av kyldelen sker helt automatiskt.

När det bildas vattendroppar på kyldelens bakre innervägg är det ett tecken på att den automatiska avfrostningen pågår. Vattnet från avfrostningen rinner ner i ett avlopp och vidare till en behållare där det förångas.

Försiktighet! Kylskåpets tillbehör får inte maskindiskas.

Frysdel

Denna apparat är ett kylskåp med -stjärnig frysdel.

Förpackad fryst mat kan förvaras under den tid som anges på förpackningen.

När maten har tinat måste den användas inom 24 timmar.

Infrysning av färska livsmedel

Lägg färska livsmedel som ska frysas in i frysdelen.

Undvik direkt kontakt med frysta livsmedel.

På typskylten anges vilken mängd färska livsmedel det går att frysa in under ett dygn (24 timmar).

Placera färsk mat i frysdelens infrysningsområde och lämna tillräckligt med utrymme runt varorna så att luften kan cirkulera obehindrat.

Frys inte om matvaror som börjat tina.

Det är viktigt att matvarorna slås in väl så att vatten, fukt och ångor inte kan tränga igenom förpackningarna.

Urtagning av fryslådorna

Dra ut lådorna så långt det går, lyft dem uppåt och dra sedan ut dem.

Anmärkning: för att maximera det tillgängliga utrymmet, kan frysdelen även användas utan att lådorna är insatta. Efter att mat har lagts in i frysdelen, kontrollera att frysdörren stänger ordentligt.

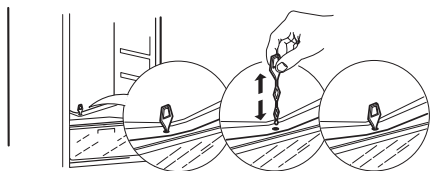
Tillverkning av isbitar

Fyll islådan till 2/3 med vatten och ställ in den i frysen. Använd inte spetsiga eller vassa föremål för att lossa islådan.

Rengöring och underhåll

Rengör regelbundet apparaten med en duk, hett vatten och ett mildt rengöringsmedel som är avsett för invändig rengöring av kylskåp. Använd inga rengöringsmedel med slipeffekt eller verktyg. Använd regelbundet det medföljande verktyget för att rengöra avfrostningsvattnets avlopp som finns på kyldelens bakre vägg, i närheten av frukt- och grönsakslådan, så att avfrostningsvattnet kan rinna undan (se Fig. 1).

Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget eller skilj apparaten från elnätet på annat sätt innan apparaten rengörs eller underhålls.



Figur 1

Avfrostning av frysen

Det är normalt att det bildas frost. Hur mycket frost det bildas och hur snabbt detta går beror på omgivningstemperaturen och luftfuktigheten och på hur ofta dörren öppnas.

Ställ in den lägsta temperaturen fyra timmar innan maten tas ut ur frysdelen, så håller sig maten kall längre under avfrostningen.

Stäng av apparaten och ta ur lådorna innan apparaten frostas av. Placera den frysta maten på en sval plats.

Låt frysdörren stå öppen så att all frost smälter.

För att förhindra att vatten läcker ut på golvet under avfrostningen, placera en absorberande trasa i botten av frysdelen och vrid ur den regelbundet.

Rengör frysens insida. Skölj och torka insidan av frysskåpet noggrant. Slå på apparaten igen och lägg tillbaka maten i frysdelen.

Förvaring av matvaror

Slå in maten för att skydda den mot vatten, fukt och kondens. Detta förhindrar att det sprids lukter i kylskåpet, samtidigt som det säkerställer bättre frysförvaring.

Lägg aldrig in varma matvaror i frysen.

Om matvarorna får svalna ordentligt före infrysningen spar du energi och förlänger dessutom apparatens livslängd.

Om apparaten inte ska användas under lång tid

Koppla loss apparaten från eluttaget, plocka ut alla matvaror, frosta av apparaten och rengör den. Låt dörarna stå på glänt så att luften kan cirkulera inuti kyl- och frysdelen.

Detta gör att det inte bildas mögel och uppstår dålig lukt.

Vid strömavbrott

Håll dörarna stängda. Detta gör att matvarorna hålls kalla så länge som möjligt. Tinade livsmedel får inte frysas om, utan måste förtäras inom 24 timmar.

Felsökning

Problem	Möjliga orsaker:	Lösningar:
Kontrollpanelen är släckt och/eller produkten fungerar inte.	Det kan vara problem med nätanslutningen till produkten.	Kontrollera att: • det inte är strömbrott • stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget och att den tvåpoliga nätströmbrytaren, i förekommande fall, är ställd i rätt läge (På). • elnätets säkerhetsfunktioner som är installerade i fastigheten fungerar korrekt • nätkabeln inte är skadad • slå på apparaten med temperaturknappen.
Den invändiga belysningen fungerar inte.	Lampan kanske behöver bytas ut. Funktionsstörning på en teknisk komponent	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Temperaturen inuti kyl- och frysdelen är inte tillräckligt låg.	Det kan finnas flera olika orsaker (se "Lösningar").	Kontrollera att: • dörrarna stänger ordentligt • produkten inte står nära en värmekälla • temperaturen är korrekt inställd • luftcirkulation inuti apparaten inte hindras på något sätt (se Installation)
Det finns vatten på kyldelens botten.	Tömningen av avfrostningsvatten är blockerad.	Rengör avfrostningsvattnets avlopp (se "Rengöring och underhåll").
Kylskåpets framkant, i närheten av tätninglisten, är varm.	Detta är inget problem. Det förhindrar att kondens bildas.	Ingen åtgärd krävs.
Innerbelysningen blinkar	Larm för öppen dörr aktivt Det aktiveras när kylskåpsdörren får stå öppen en längre stund.	Stäng kylskåpsdörren för att stänga av larmet. Öppna kylskåpsdörren igen och kontrollera att belysningen fungerar.

Felsökning

Problem	Möjliga orsaker:	Lösningar:
Temperaturen i kyldelen är för låg.	När stora mängder mat fryses in sänks även temperaturen i kyldelen	• vänta tills maten är genomfrost • följ anvisningarna om den maximala mängd mat som kan frysas in - finns på typskylten.
Onormal isbildning i frysdelen.	Frysddörren stängs inte ordentligt	Frosta av frysdelen och kontrollera att dörren stänger ordentligt
En eller flera gröna lampor blinkar kontinuerligt.	Störningslarm Detta larm indikerar ett fel i en teknisk komponent.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Anmärkning:

det är normal att kylsystemet avger ljud, t.ex. gurglande och väsande ljud.

Innan du kontaktar Service:

Sätt på apparaten igen för att kontrollera om felet har åtgärdats. Om inte, stäng av apparaten och prova igen efter en timme. Om apparaten fortfarande inte fungerar korrekt efter de kontroller som anges i avsnittet Felsökning, och testet med att stänga av/sätta på apparaten, kontakta Kundtjänst och beskriv noggrant problemet samt uppge:

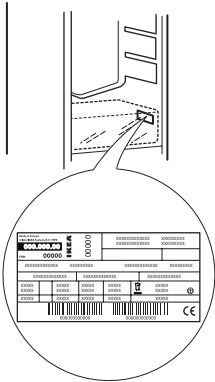
- vilken typ av problem det rör sig om
- modell

- typ av apparat och serienummer (som anges på typskylten)
- servicenumret (numret efter ordet SERVICE på typskylten som sitter på insidan av produkten).

SERVICE 0000 000 00000

Tekniska data

Produktens mått (mm)	RÅKALL
Höjd	1576
Bredd	540
Djup	550
Nettovolym (liter)	
Kyl	152
Frys	79
Avfrostningssystem	
Kyl	Automatiskt
Frys	Manuellt
Stjärnmärkning	4
Temperaturstigid (tim)	19
Infrysningkapacitet (kg/24 h)	3,5
Energiförbrukning (kWh/24 tim)	0,761
Bullernivå (dB(A))	35
Energiklass	A+



Tekniska specifikationer finns på typskylten på produktens insida och på energietiketten.

Miljöhänsyn

1. Förpackning

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100 % och är märkt med återvinningssymbolen . Kassera materialet enligt gällande lokala bestämmelser. Håll förpackningsmaterialet (plastpåsar, delar av styrenplast, etc.) utom räckhåll för barn. Det kan vara farligt att leka med.

2. Skrotning/Kassering

Denna produkt är tillverkad av material som kan återvinnas.

Denna produkt är märkt enligt EU-direktiv 2002/96/EG beträffande elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, vilket däremot kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.



Symbolen  på produkten eller i medföljande dokument anger att denna produkt inte får hanteras som vanligt hushållsavfall utan måste lämnas in på en speciell miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Gör produkten obrukbar innan den kasseras genom att klippa av nätkabeln. Avlägsna även dörrar och hyllor så att barn inte kan klättra in och bli instängda i produkten. Kassera produkten enligt lokala bestämmelser om avfallshantering och lämna in den till en speciell miljöstation. Lämna inte produkten utan tillsyn, inte ens i några få dagar, eftersom den kan vara farlig för barn.

För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.

Försäkras om överensstämmelse

- Denna produkt är utformad för förvaring av livsmedel och är tillverkad enligt EU-direktiv 1935/2004.



- Produkten är utformad och tillverkad och marknadsförs enligt:
 - säkerhetsföreskrifterna i Lågspänningsdirektiv 2006/95/EG (som ersätter direktiv 73/23/EEG med ändringar) och
 - skyddskraven i EMC-direktiv 2004/108/EG.

IKEA GARANTI - VITVAROR

Hur länge gäller garantin?

Garantin gäller i fem (5) år från ursprungligt inköpsdatum när IKEA vitvaran köptes från IKEA. LAGAN vitvaror har två (2) års garanti som gäller från ursprungligt inköpsdatum. Originalkvittot gäller som inköpsbevis. Om arbete utförs enligt garantin förlängs inte garantiperioden för produkten eller för de nya delarna.

Vilka produkter omfattas inte av denna garanti?

Alla vitvaror som köpts på IKEA före den 1 augusti 2007 och alla vitvaror i LAGAN serien.

Vem utför service?

IKEA serviceföretaget utför service genom sin egen serviceorganisation eller via sitt nätverk av behöriga servicepartners.

Vad täcks av denna garanti? Vad omfattar den här garantin?

Garantin omfattar fel på vitvaran, vilka orsakats av material- eller produktionsfel som fanns vid den tidpunkt produkten köptes på IKEA. Garantin gäller endast för hemmabruk. Undantagen specificeras under rubriken "Vad omfattas inte av den här garantin". Inom garantiperioden ersätts kostnader för att åtgärda felet – t ex reparationer, reservdelar, arbete och resor – förutsatt att vitvaran är tillgänglig för reparation utan särskilda kostnader.

Dessa villkor överensstämmer med EU direktiv (Nr. 99/44/EG) samt lokala föreskrifter. Utbyta delar tillhör tillfaller IKEA.

Vad gör IKEA för att åtgärda problemet?

Det av IKEA utsedda serviceföretaget undersöker produkten och avgör, efter eget omdöme, om problemet omfattas av den här garantin. Om så är fallet kommer IKEA serviceföretaget eller en behörig servicepartner, efter eget val, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med en likadan eller jämförbar produkt.

Om IKEA serviceföretaget eller en behörig servicepartner reparerar eller ersättare vitvaran inom villkoren för denna garanti, kommer denna att återinstallera den reparerade vitvaran eller installera den nya vitvaran, om så är nödvändigt. Åtgärden omfattas av garantin om produkten enkelt är tillgänglig för reparation. Om produkten är installerad i en icke-standardmässig inbyggd lösning måste kunden göra produkten tillgänglig före servicebesöket.

Vad omfattas inte av den här garantin?

- Normalt slitage.
- Skador orsakade avsiktligt eller genom oaksamhet, genom underlåtenhet att följa bruksanvisningen, felaktig installation eller en anslutning till fel spänning, skador orsakade genom

kemisk eller elektrochemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskador som omfattar men inte begränsas till skador orsakade av tillförsel av vatten med onormalt hög kalkhalt samt skador orsakade av onormala miljöförhållanden.

- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar normalt bruk av vitvaran inklusive repor och eventuella färgskillnader.
- Oavsiktliga skador orsakade av främmande föremål eller ämnen vid rengöring eller rensning av filter, dräneringssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: keramiskt glas, tillbehör, över- och underkorgar, bestickkorgar tillförsel- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampskydd, displayer, vred, höljen och delar av höljen. Förutom när sådana skador kan bevisas bero på produktionsfel.
- Fall när inget fel har kunnat hittas vid besök av en servicetekniker.
- Reparationer som inte utförts av ett utsett serviceföretag och/eller en behörig servicepartner, eller om andra reservdelar än originaldelar använts.
- Reparationer orsakade av felaktig installation eller installation som inte utförts enligt anvisningarna.
- Användning av vitvaran i ett professionellt sammanhang, dvs ej för hemmabruk.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar produkten hem till sig eller till någon annan adress, har IKEA inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå under transporten. Men om IKEA levererar produkten till kundens leveransadress så täcks eventuella skador som uppstår under den här transporten av IKEA (dock inte inom

den här garantin). Vid sådana fall ska kunden kontakta IKEA kundservice på Ikea.se.

- Kostnad för att utföra den initiala installationen av IKEA vitvaran.

Dessa restriktioner gäller inte ett felfritt arbete som utförts av en kvalificerad specialist som använt våra originaldelar för att anpassa produkten enligt de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

Så här tillämpas nationella och regionala lagar

I Sverige tillämpar IKEA konsumentköplagen och köplagens reklamationsrätt. Den här garantin ger dig särskilda juridiska rättigheter utöver reklamationsrätten.

Garantins internationella giltighet

För vitvaror som köps i ett EU-land och sedan tas till ett annat EU-land lämnas service enligt garantivillkoren i det nya landet. Skyldighet att utföra service enligt garantin finns endast om vitvaran överensstämmer med:

- de tekniska specifikationerna för det landdär garantianspråket görs;
- monterings- och installationsanvisningarna samt säkerhetsinformationen som medföljer vitvaran.

Så här når du oss om du behöver hjälp efter ditt köp

Kontakta IKEA kundservice på Ikea.se eller ring 0775-700 500.

För att vi ska kunna ge dig bästa möjliga hjälp, läs först noggrant igenom bruksanvisningen innan du kontaktar oss.

Se också till att du har det aktuella IKEA artikelnumret för din vitvara till hands innan du ringer oss. Det 8-siffriga artikelnumret hittar du på ditt kvitto.



Vänligen titta på sista sidan i denna manual för den fullständiga listan med IKEA kundservice och nationella telefonnummer.



För att kunna ge dig snabbare service ber vi att du använder det telefonnummer som anges i bruksanvisningen. Se till att du har IKEA-artikelnumret, (den 8-siffriga koden) och det 12-siffriga servicenumret som anges på produktens typskylt till hands.



SPARA ALLTID INKÖPSKVITTOT

Det gäller som inköpsbevis. Du måste kunna uppvisa ditt inköpskvitto för att garantin ska gälla. Detta kvitto anger också IKEAs namn och artikelnummer (8 siffror) för varje produkt du har köpt.

Behöver ni extra hjälp?

För övriga frågor som är relaterade till teknisk service av produkten, kontakta det lokala varuhuset där produkten är inköpt. Läs alltid produktens bruksanvisning innan ni kontaktar oss.

**BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN**

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer:	026200311
Tarief/Tarif/Tarif:	Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif
Openingstijd:	Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	02 4003536
Тарифа:	Локална тарифа
Работно време:	понеделник - петък 8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo:	225376400
Sazba:	Místní sazba
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer:	70150909
Takst:	Lokal takst
Åbningstid:	Mandag - fredag 9.00 - 21.00
	Lørdag 9.00 - 18.00
	(Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602
Tarif:	Ortstarif
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497
Χρέωση:	Τοπική χρέωση
Ώρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono:	913754126
Tarifa:	Tarifa local
Horario:	Lunes - Viernes 8.00 - 20.00
	(España Continental)

FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513
Tarif:	Prix d'un appel local
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona:	0800 3636
Tarifa:	Lokalna tarifa
Radno vrijeme:	Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer:	5852409
Kostnaður við símtal:	Almennt mínútuverð
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono:	0238591334
Tariffa:	Tariffa locale
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

LIETUVIŲ

Telefono numeris:	(0) 520 511 35
Skambučio kaina:	Vietos mokėstis
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308
Tarifa:	Helyi tarifa
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon:	09002354532 en/of 0900 BEL IKEA
Tarief:	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten
Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 20.00
	Zaterdag 9.00 - 20.00
	Zondag gesloten

NORGE

Telefon nummer:	23500112
Takst:	Lokal takst
Åpningstider:	Mandag - fredag 8.00 - 20.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461
Tarif:	Ortstarif
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu:	225844203
Stawka:	Koszt połączenia według taryfy operatora
Godziny otwarcia:	Poniedziałek - Piątek 8.00-20.00

PORTUGAL

Telefone:	213164011
Tarifa:	Tarifa local
Horário:	Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

REPUBLIC OF IRELAND

Phone number:	016590276
Rate:	Local rate
Opening hours:	Monday - Friday 8.00 - 20.00

ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 2044888
Tarif:	Tarif local
Orar:	Luni - Vineri 8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка
Время работы:	Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00
	(Московское время)

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono:	0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa:	Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor
Pracovná doba:	Pondelok až piatok 8.00 - 20.00

SRBIJA

<http://www.ikea.com>

SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374
Hinta:	Yksikköhinta
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500
Taxa:	Lokal samtal
Öppet tider:	Måndag - Fredag 8.30 - 20.00
	Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM

Phone number:	02076601517
Rate:	Local rate
Opening hours:	Monday - Friday 9.00 - 21.00

